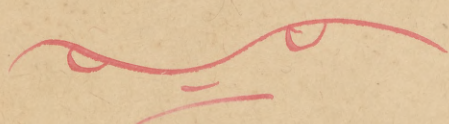


A

Trzydziestka



70

1

Drogi Cioteczku - Kochany Przyjacielu!

Wszak możemy Ci za takiego uważać! I dla-
tego piszemy do Ciebie serce i prosto jak do prawdzi-
wego przyjaciela.

Z listu Twego jesteśmy dumnie, lecz nie zadowolona-
te. Szkoda, że nie być świadkiem tej szalonej naszej
radości, do której się dobroduszenie przyczyniłeś. Jeśli mo-
że być mowa o rozgłosie w naszym życiu, przetrzym
w niedostatku, w walce z przykrościami i sprzeciwami,
kosimy je, czytając Twoe cenne słowa, posiadły.

O, przyjmij dobry cioteczku, naszą głęboką, wzruszającą
i zapewnienie, że treść Twego listu wnikła w nas poważnie

To odczytaniu Twego listu zadnia nie wolała i nie
cierzyła się z tego, że "On do nas napisał! Legatowski!
Wielki Pisan" Nie o to nam o to. Z każdym Twoim
słowem płynęła do serc naszych kropla po kropli słod-
kiego, dobrego miodu. To był list człowieka !!!

I dlatego ze wzmuszeniem bratymy zapisane arkusze
(żeby się list nie zniszczył, umieściliśmy go w kiesze dłu-
gosi arkusza, niechże i to Ci coś pomoże) i wpatry-
waliśmy się w nie dużo, dużo razy, Bo z nich bi-
ła Prawda, Miłość, Dobro i to wszystko do czego
z głębi duszy tęskniła każda z nas, o czym marzy-
ta i czego pragnęła. Nie możemy uważać tego, co-
my czuły wdzierając się wankiem w żółte kartki

papieru. Bo to nie tylko była wielka radość, że jest człowiek, myślący jak my, rozumiejący nas głębiej — to było coś więcej, nie potrafimy tego myślowo przedzielić, ale Ty chyba domyślasz się...

Żdanie „wiedzieć, że wszystko ważne i naprawdę wielkie umysły są po stronie dobra, sprawadliwości i sprawiedliwości! „Je jedna jest ojczyzna człowieka — dobro bliźnich“.

Skreślone Twoją szlachetną ręką w tej chwili, kiedy wszystko dookoła wieje nienawiścią i jakby uwrznięto na naszą dobrą wolę i dobre cele nie tylko upewniło nasze dotychczasowe sądy o ich słuszności, lecz prowokowało ognato i przysparzało te nasze wspólne, stracone dusze.

List Twój nazwałibyśmy „telegramem duchowym“, który budził nas jakby...

Tak, Przyjacielu, trzeba by dążyć do „człowieka dookoła naszego“ do „Miłości Bliźnich“ i to dążenie winno może szczególnie dla nas młodych być rozkazem dyktowanym przez realność i dążące się krywdy.

Widzisz, takie listy, takie słowa dają się dobrać, się — są dobrym ucyfrowaniem. One nie tylko „nie umniejszają lotu“ ale przeciwnie, szerszy staje się zakresowy przesłuch, inna droga. I dlatego dyskujemy Ci jeszcze raz i gorąco błogosławimy tymi drobnymi słowami, które sączył uścisnąć.

III str.

Może czasem, gdy staniemy bezradnie wobec ciężkich zagadnień, kłopotów życia - przypomnij nam się Twe słowa. Kto wie? Może nieśmielone zwrócimy się pro prostu trochę ciepła... Już teraz wiemy, że nie odmówisz tak, jak nie odmówiłabyś go Tobie żadna z nas. Wieraj nam!

Mówisz o krywdzie. Ale Ty i my i wielu innych ludzi dobrych, myślących po ludzku - ja zwaleryé musi.

Jeżeli my jej nie zwalerymy, zwalery ją ci, których wychowamy w nienawiści do niej.

I dlatego ważne jest by spręgly się ze sobą słusane i dobre dążenia i ładnie myśli. By nie być samym, nie mieć się ofuszeronym w chwibach starych kęsz-cykh swatpie... By ci wrysey eruzjęy choé erosths tego, co Ty Przyjacielu, ujawnili swe obliso i myciogneli ku nam młodym tak serdeczne jak Legadlowies swe dlonie.

Prawda, że nas rozumiesz?

Przydziści jedet (opiekunka nasza nowies) par rak seiska cis, jak dobrego, kochanego Ojca i bardzo drogiego przyjaciela.
Słodkieś.

P.S. List do Ciebie układaly nasze ary literackie. A teraz jeszcze jedta zprawa. Pragniemy się Ciebie pwa,

IV str.

dzię. Nie bierz nam za złe, że już korzystamy z Twoich
 uwag. Naprawdę, że bardzo cenny Twój czas, ale nie
 umiemy się zdecydować. A nasza opiekunka zapomniała
 nas, że możemy zapytać. że do Ciebie można się prosto,
 pro ludzku, bezpośrednio zwracać. Mówi ona „Nigdy nie
 widziałam legatorki, ale czyż, jaki on jest”
 (Przecież ona przepowiadała nam Twój list...) Wierzę, że
 gdybyśmy odwróciła kiedyś Waszego Przyjaciela z niemiecką,
 choć istota obca, zostalabym pro ludzku i natural,
 nie przyjsza. „Lubimy słuchać, gdy tak mówi...”
 Ale widzisz, jak my gadamy. A nasza sprawa...
 Kiedy Redakcja po przekazaniam nam listu ~~z~~ listu
 zapytała, czy zamierzamy go drukować na łamach
 naszego pisma, bo wtedy musielibyśmy się zwrócić i.t.d.,
 Wszystkie jednoznacznie zaprzeczyliśmy. Skądby! Nie! List
 jest pisany z sercem i nikomu nie do tego. Gnie-
 wają nas niektóre myśli i inne redakcyjne sprawy
 Są lepsze drogi myślenia się pisarowi... Tak że oboje
 mówiliśmy. Pis nie myślimy tak samo, ale mamy
 pewne skrupuły, Przecież nie codziennie nadechodzą „takie” listy.
 Czy mamy egoistycznie korzystać z ciepłych słów i
 moralnego poparcia. Może nie godzi się... Alacnego
 my tylko mamy się radować.

Coś... nie wiem...

Wydrukować? Poindamy, że uzgodnimy to z Tobą

V. str.

i ze sobą, to może... Skończyć nie wie, jesteśmy do Ciebie pisali, nie trzeba pominąć w liście słowa, które wspominają "Frydriech" i otrzymanie listka.

Widzisz, jakie my mamy kłopoty...

A przecież nie chcemy niczego stego, a...

Trudno nam skomercować list do Ciebie. Załóż adresować

"Młodzież"

Ala, pa! (bo cała młodzież nasza list czytala).

Aha! Jeszcze coś.

W dowód wdzięczności i pewnej, że to lat namemmy solidarności społecznej chętniebyśmy ci, przyjacielu Wielki, coś przekazał. Chętniebyśmy ci opisać nasze życie, trudności finansowe (wzrostki zarobkujemy już) i wiele przykrości codziennych.

Po co?

Bo może to ci kiedyś się na coś przyda. Może to uniesiesz i tym samym przekazać historii.

Niektóre świat wie jak męczyliśmy się się chcąc zdobyć te ~~te~~ trochę wiedzy i nie każdej z nas się udało... Jak niejedną z placem śledzi sąduście w godzinach rannych tych idących z tezkami. Też też...

Coż my na to możemy. Gdy już któraś jest z nami staramy się wspólnymi siłami, by nie odpadła, ale coś to znaczą wobec tego ogromu placujących...

VI str.

I o tym chciałbyśmy Ci obzernie napisać.
 Władzisz wpaśćo nam do głowy i danielimy się z Tobą.
 Może dżieci mnie uoiu się zdaje, co? Należymy
 do tych dżeci, które chetnie zwracają się do
 doświadczonych, wędnych i dobnych, a odpowiedź
 a odpowiedź netelno nie obraża

Wise ... Nie chonij już więcej!!!

T. S.

DN. 10 IV 37 r.

TRZYDZIESTKA

"Mały Przegląd"

WARZAWA, Nowolipki 7.

Warszawa, dnia 10 V 37 r.

7

Drogi Pawie!

Bywają wracenia, dobywajscie z erbowicka to najwyżem, najlepiej w miarę, pogłębiajciez uczucia - jakieś wywieśnienie się ponad poziom swarego dnia codziennego i jego przeciwnych przygod. Bywają wracenia silne, rasmepiajciez moc, wracenia, które staż się podnieś do dżen rlaacheluyel chęć droż, ofiar najwikryel.

Do tego rodzaju przenieć ralicznę niespodziewany a cudowny w swoich rodzaju kontakt z Legastowicem.

Dobre wiec, że prawdziwa wielkość omiera prawdziwe serce, a jeżeli otrzymany listy wyłaja mi się jakieś siliczyeń spełwienien marnie.

Nie potrafiłayem wystomaceny, czemu byś razeń przybycytais się do odpowiedni młodziecy. Proszka emy potrafię tego, a jeżeli nie walerań wyel nemi, gdy majdujcy cyrk pobuelli, naturalny chęć.

Trudno mi z przetrzyel słował pomineć do najberdziej aktualny i nurtujce we mnie ragażucie: stoie ludzka. Gdy się nad się rastaucien, wyłaja mi się jakieś strasznye nieporozumienice, zrodzonye puer Krokowroczny egoizm starowaciaty el uęystob, gdy myśly, że w rale styż mi majduć się "ludzie" zromunien dla faktów rzezy- misty el: rstaucy el przyerye łezyel się wyzobeków - rabi się się bardzo smutno --

Potwarrań za Taba, Pawie: Jolnie jęskiny i dokąd to wyzika prowadzi! Czy dadasz rady się iinni, myzłocy dobre, ruzdnie, czy też rick man ucieny iresolowicere ratury przyaciot ludzkości w odcieci di- kiel pnisladowak.

Jakie się bojs i niepokoj!

Leon: w chwilael najwikryego niepokoj i byje moin obawie pramy- tait o jedny: miodrici jid podstaow spotecenstwa. Wielkioń tei tuzo ryerenien jest, by uszyce pokotani do kstataowen uęystow i charakte- row miodricy zromuneli rastoie wrastajcyel pokolei.

I w tym miejscu cheratayes Ci, Pawie, gorse podrykawaie tek, jak potrafi to tyllko nemyie dnieko nie rapsute jereu i r netury rere. Wyje drizkuj, bo w chwili, gdy drizgany cyzar (choć tuzo) rdenat się byje daleko nie rpsitaweruy do się tuzel i moliwoie, list medrci. Zewarte w moin stowe podtrzymaty mure i gro- medky, której ryerelwie towaruy.

Jeżeli moin rbył mioda i ra molo przygotowen, by pnie

trochę troski i wychowywać swoje młodsze koleżanki i dlatego
 są większą wartością mają dla mnie Two listy i zapewnienie
 przyjaźni. Wiem, że Ty i Tobie z całego serca. Myślał tylko po-
 wiać jak jej sprościć i wydać mi się, że radawieś młodych
 nimno być, nigdy innymi, dozwolę do wynagrodzenia wam być
 pomysł chwil, wrodzony z całego sercem i niezak...
 Obycie w młodości i młodości i niezak...
 zapewnienie i czasem mogli otywać się w młodości, wyro-
 szyć na polach, spłuczonej glebie.

Jeśli stworzyć ku naszej radości, chcemy być z wami
 w Kaidy smutku!

Jedną jednak: Oszczydaj siebie, Przyjacielu! Prosy Cię o to z całego
 serca od siebie, młodych i być "wystąpił", któryś jesteś bliski.
 Prosimy Cię o to jak doci do dobrego ojca.

Kiedy w rapeli swego młodego serdecznego entuzjazmu występuje
 i bronić spraw duszy - pamiętaj, że nasz potrzebny - oszczydaj
 siebie!

Czyż mi rzyt i wate? Wybac, mi młodym, bo wiem, że każda
 rzecz, ale czasem, przyjacielu troska.

Trapi mnie również myśl, czy Ci za bardzo mi obciążony.
 Rozmawiając o tym z młodym. Cóż, miłe zasady i zapewnienie
 tym si cieżko różni od wielu innych, że wydaje mi się, że widać
 i silniejsi niż wspomagać stał się. Ze stwój z tymi spraw
 wami, w innych chwilach wolę si wracać do powołany.

Może kiedyś mają sposobność, (ohy!) by oboje usłyszeć
 jakiś kłopotliwy stow - pociechy, stow - czyżby mój wtedy tej sprosta-
 jen moje zapewne mi wytknie stow - pociechy.

Narazi się brat z innymi usmiech i podzięk; powstę
 się z głęboką wiarą w Ciebie, Człowieku; Two
 czyż.

Do kłopotliwy młodych bydnieć wysyłać. Zastanawiamy się, jak
 mają się wyglądać. Gdy, że dobru byłoby, gdyby przypominały
 być chłopów, być bezrobotny, itp. Postanowić ten absolutnie
 mi kłopotliwy w tym młodym, wiele przed płynie z cel
 serce.

Gdy jednak chybiamy swego celu, chybnie przyjaźni wkradnie, odpo-
 wiedź na pytania. Prosy nas traktować jak swieci bliski, czasem
 młody, ten przypadek spotkać.

On siebie dobrego opis wyptenskiej szkoly i pracujacych w niej
 postusnie "pioniers". Przedstawia dotychczasowy kontakt ze szkoła,
 bsdzey ki w pewnym sensie utrudnicie w wychowywaniu dzieci.
 "Dobry ktawie, szkole ktawie, a od dzieci zoda si unkaristefnej uuci-
 worci" - wote nan p. Redaktor. Y tak, wislely, jst. -

O "Tymczasem" bliżej napisy innych rzeczy. Pracuj z innymi krotko
 i chciababyś kontynuować rozwiastany sobie plan -

Skusie siebie raliczy do grona recenzentow przyjaciel Pawe,
 do tygl ktorny nie raniods i nie raponues!

Felcja Wermusowa.

Lot leiat i czekat na ratownicow dzieci. Lecn wypadli nie
 czekali..

Bnieie !!! -

Nie powinno si sprawdzic martwie przyjaciel, ale ciezko jest
 chcialam milacie.

Taki jalkis strach, bezbrunose, a jednoczesnie wciekly
 kuit.

Y tyk ciarujel myslu.

Nie, to nie jest bil zydolci. Napowu mi. Y nie cispicim
 uerodowe.

To jest wyzej i wyzoko, co poziede adowick. Bo jstae
 serce ludzkie, narpi si jst okropnosci i zlece wstydow.

A to wspicim o jednoczesnie ludzkiej, cyz jst jak nie naj-
 wyisn pogard, a jednoczesnie... O, brak chcialam st.

Y co mion powiesz dzieciom?! Czy, powclajze im unkaristefne,
 nie depere si najpiskujnyel, najtasenoyel uerac wstodoci.
 Nie rabija si w uil pawali skliwpa, serdyucotakijel strunij
 i stwory podbore do odkricenijel welle.

A jaku imacuj? Czy waleo orukae lub rekarae obytowosc!
 Nije co? ktorej? Jak?

Pot jodrinj minto od napisania oseturic jank rdais. Jai wicis!
 Pnyponimam sobie co, ^{Paris} powiedzial Mikotajowi, gdy wgonkuaty i wbidy
 jmer cioty sukot ukopien i wytkomaczeniu drzyszej, nie si konydy w ra-
 miouad ojer swego - starego profesorow. Wyisn mirtis tes usyp i repewistatow.
 Jesene ran drziskuj! J.

Kochany Przyjacielu Nasz!

Jakżeś trafnie przezroczeniem wiedziony odgadł nasze życzenia. Czyżbyś słyszał tam w Gorzeniu nasze ciche szepty „na ucho”? Czyżbyś widział jasne i ciepłe oczy przybliżające się na chwilę i wyobrażające sobie tego, który jakby w sercach zamieszkał i w sercach pięknie i nowo ziarna posiał? Chyba tak. O, gdyby nie odległość uścisnęłybyśmy Cię mocno... mocno, za ten Twój srebrny dar. Za te Twoje podobizny kochane. Mówiłeś o przyszłym społeczeństwie. O tym historia wazy inaczej. Historia nie wspomina żadnego społeczeństwa, w którym wszyscyby się wspomagali, gdzie wszystko było by równe, dobre i piękne. „Trzydziestka” wraz z Tobą, Kochany Przyjacielu i wieloma innymi ludźmi dnia. Tańcy, żeby było dobrze, przyjemnie. O, jakże tego pragniemy! Chcesz dać historii dokument młodszy współczes-

nej. Chciesz dać obraz jej życia. „Frydriestka” pragnie ci
w tym pomóc. Opiszemy ci nasze życie, nurtujące nas
zagadnienia, gnębiące nas troski. Każdy rękopis będzie
kartką z pamiętnika, będzie tak jak mówisz „prosto
i bez obłonek” pisany.

Niech ci są, Drogi Przyjacielu, Nasz serceści i to bardzo
w Twojej pracy. I niech te dokumenty spełnią swe zadanie.

Ślemy zapewnienia gorących, szczere:
rych uśmiech

„Frydriestka”

Warszawa
cnnia 19-V-37

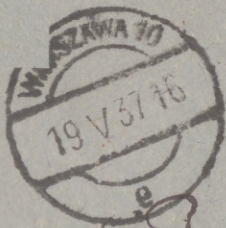
Polecony



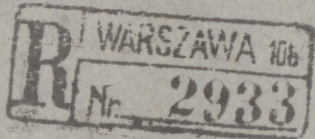
W. Pau

Emil Legadłowicz

Gorzeh' Górny



Gośca Wadłowice *12*



w "Matyś Piegłydii" 12V

Wannan

Noweiki 7.



13

RSZAWA
LONA JEST NA
10
C POCZTOWYCH

WARSAWA
20 V 37 17.
* d *

POD
W SWO
DZIELN
WARSAWY



* d *

Am. Legation

Radowice

Josui Goruy.

Wielowiec: Pola Kuszczelska

13v

Warszawa

ul. Śto Jerska 20/13.

Witaj Pisarku!

Wysyłamy czwarty polecony list. Czy wszystkie nadchodzą w porządku?

Bardzo Cię przeproszamy, ale może choćby mata, karta, dasz nam o tym znać. Wysłamy następne.

Mamy partę „mocniejszych” dokumentów i nie wiemy w jaki sposób je wysłać. Jeszcze raz Cię przeproszamy. Wybacz nam naszą śmiałość i niezastadność. (Chyba nie będziesz się gniewał)

Swoje gorące przyjacielki i zwolenniczki.

6 II 37

Polecon

W Pań

Emil Legadoniec

R WARSZAWA 106
No 966

Gorzeń - Górny

2 1/2

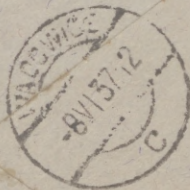
J. Wadowice

WARSZAWA 10
-7 VI 37 76
e

R
No
LAV

15V

"Trydriotka"
"Masyn Snyglsdii"
Warran
Nowolipki 7.



časom nie pramodliti namu nos kadivniku ni obroditi krasu prave. Eke sa vyhlisimy sie, (obroditi krasu sa kl. I-y, I-y, II-y) sa vyhlisimy se soba, jednes kvitno nadobudimy sobie - byto namu chvilomni lisej.

Oto co pisal jednona sa "Evangelizistka", ktora spozdava krasu nos nosi: "M volnych chvilomni padnas u otodi i mysle, o bychi uspravditich, do ktomnych sie, valyim sercem pravyne, pravom. Kaso obroditiemy mmie od vypravnej vypraveni u otodi u spraveni vypravje mi sie, vichromi."

Kieso, co pramodlitiemy nos vobidimni kadivniku? Eke mivisaj nos kaso mivisaj, ko daki vypravne, nie jed. Oto: kadivni uspravditie nosae uspravditie i u mivisaj, o volnych pravyne, pravom mivisaj do krasu 14-u, vypravne, vady najmivisaj kvitno. Mivisaj pravyne uspravditie.

Evangelizistka daki mivisajemy u vypravnej kvitno, vypravne, ale kaso prava.

By by chvilomni vypravne jedi daki mysle o vypravne u Evange strany vypravne vobidich...

O, kadivni vypravne, kaso byto kaso volno namu kadivni vobidich?

Mis namu kadivni pravyne mivisaj i pravyne "Krasu" "Krasu", vobidich, kaso "vypravne" (Eke, ko nosae vypravne - vady) kaso kadivniemy by, i byto kaso nos.

Kasie Mis kaso ko pravyne nosae spravny vobidich.

Evangelizistka "Krasu" mivisaj kaso kaso, u my sie, vady, kadivni vobidich chvilomni spravny. Kaso mivisaj pravyne do jedny nosae mivisaj u spravni kadivni kadivni sobie vobidich.

Evangelizistka namu do vypravne: "Kasie nos vypravne i vypravne. Evangelizistka kaso kadivni kaso namu pravyne, kadivni nie mivisajemy sie, kadivni. Kies u kadivni pravyne nie mivisaj namu kaso kadivni i vypravne: kaso kaso nosae mivisaj, byto i kaso namu pravyne im sie, pravyne?"

Kas pravyne namu kadivni vypravne kadivni vobidich u pravyne kaso spravni i jedy otodi kadivni i kadivni vobidich pravyne.

Kasie, Evange, vypravne kadivni kadivni. Kies nos pravyne, kaso nosae pravyne, vobidich, ktora namu kadivni kadivni kadivni kadivni.

Eke vypravne nie byto vypravne mivisajemy kaso chvilomni kaso pravyne, ko vobidich byto vypravne u kadivni kadivni.

Evangelizistka mivisaj u nos (u kadivni kaso mivisaj) kadivni, kadivni pravyne sie, mivisaj kaso kadivni namu u kadivni. Kaso mivisaj kadivni kadivni kaso spravni kadivni kadivni, kadivni kadivni. Eke mivisaj kadivni. Kies kadivni kadivni kadivni?

Kasie, mivisaj u kadivni kadivni pravyne i pravyne ko kadivni kadivni,

Кто не знает, тот и обман.

- Кто не знает, тот и обман. Кто не знает, тот и обман. Кто не знает, тот и обман. Кто не знает, тот и обман. Кто не знает, тот и обман.

Кто не знает, тот и обман. Кто не знает, тот и обман. Кто не знает, тот и обман. Кто не знает, тот и обман. Кто не знает, тот и обман.

Кто не знает, тот и обман. Кто не знает, тот и обман. Кто не знает, тот и обман. Кто не знает, тот и обман. Кто не знает, тот и обман.

Кто не знает, тот и обман. Кто не знает, тот и обман. Кто не знает, тот и обман. Кто не знает, тот и обман. Кто не знает, тот и обман.

Кто не знает, тот и обман
"Кто не знает, тот и обман"

Кто не знает, тот и обман:

Кто не знает, тот и обман
"Кто не знает, тот и обман"

Кто не знает, тот и обман

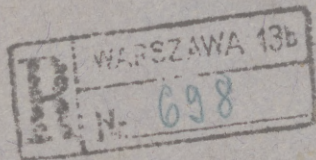
Кто не знает, тот и обман

18

Soleomy

W. Pan

Emil Zagrodnica



Gorzni Górny

Pracownia Wroclaw

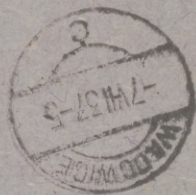
Charlottesville

18v

A. Hoppentrond

Wasserman

Sienna 42/44



Warszawa, dnia 19 VII 1937 r.

Drogi Pisarzu i Przyjacielu!

Czy wiesz jaką wielką radość sprawicie nam Twoim kochanym listem? Twoje miłe, serdeczne słowa napelnily słuch, nasze serca. Teraz jest nam lepiej i weselej. Chcielibyśmy, aby ta nasza radość i Tobie się wdziała. Abyś zapomniat o wszystkich troskach i przepędził złe myśli, by ci było dobrze!

Więc znów chorowates?! Bardzo nas ta wiadomość przygnębia. Co to było? Czy aby jesteś już zupełnie zdrowy? Drogi, Kochany Nasz Legadłowicz!!! Prosimy Twoje ukochane góry i czyste ich powietrze, aby ci prędko sity wróciły. Wszak wiesz, żeś nam potrzebny. Tobie chorować nie wolno!

Chcielibyśmy cię zapytać, czy Jędrzej Wówro jest postacią współczesną? Wszystko jedno będzie nam bliski jak każdy i wszystko, co Tobie bliskie, ale chcemy wiedzieć, czy on, inne „Powsinogi” i ich pokolenia są, względem Ciebie sprawiedliwi? Czy cię znają i tak rozumieją, jak Ty ich rozumiesz?

To dla nas bardzo ważne, bo Ty piszesz: „bezładna i samotna jest moja droga” Bole, nas te słowa, więc nie gniewaj się, że się pytamy.

Czytaliśmy niektóre „Piszone listy”. Bardzo pewny, że Twoi przyjaciele są naszymi przyjaciółmi i bardzo Ich kochamy. Wrogów Twoich nienawidzimy, to nasi wrogowie.

Serdecznie śmiałyśmy się z listu głupiej baby: „Świątkarzu, Deklarzu, Garnkarzu..... ratujcie swego pierwej” I proco taka czyta Legadłowicza? Niechby sobie lepiej zafundowała

porcję psalmów.....

Prosimy wszystkich staczających Cię przyjaciół, aby brudnych, ztych listów nie ~~odkazywali~~ dopuszczali do Twoich przeczytych rąk. My się wstydzimy. Nam się na plac zbiera - to jest dydne. Przepraszamy Cię za wszystkich ztych ludzi. Żyj nam w chwale i radości!

W sprawie naszego przyjazdu wszystko poszło naopak. Choć Tyś tak słownie ~~nie~~ pośpieszył z odpowiedzią, (data stempla Wadowice 9. VII.) poczta spłatała nam złośliwego figla. List nadzedł około 16. VII (ulgowo przejadły korkiem się 22 b. m.) Tymczasem biegaliśmy po wszystkich "Orbisach", chcąc wiedzieć, co to za miasto Wadowice, czy znajdziemy tam nocleg i jak daleko do Gorzienia. Wśródnie spryckliwie odpowiadano, że nie wiedzą, i zostaliśmy z kieszonkową mapką Polski, gdzie odległość wydawała nam się zastraszająca. Coś ostatnio się tak boimy niemiernych okolic, ludzi.....

W międzyczasie Ira, starająca się już dawno o wyjazd do Ciechocinka przez "Lentos" (chorowała tej zimy na rękartynę i coś jej tam zostało) dostała zawiadomienie: Odjazd! Ira jest bardzo ambitna, ale dwie trzy stały jej w oczach, gdy musiała zrezygnować z wyjazdu do Ciebie.

- Czy Pani umie zrezygnować? - mówiła do przekonującej ją, Panny Felicji - bo ja nie. Ale że jest i mocnej woli i rozsądna, ustąpiła. Czy wiesz ile to ja kosztowało? Jak ona Ciebie kocha? Ona jest bardzo wrażliwa na piękno i jest bardzo szczera. Kiedyś, słuchając wywku "Zmior" omal sobie nosa nie potłukła wychodząc. Była zupełnie

oszołomiona. Y ona miała nie pojechać! Potem przysłała kolej na Łosię Sz. ^{Chciałyśmy, żeby ci potarzysta. To jej świat!} Ministerstwo Komunikacji wyrzuciło jej rocznik. (1922), choć według miesięcy nie ma jeszcze 15-tu lat. Y tak pozostały dwie niedbute i nieustraszone, a pogody zaczęły się psuć. Y znów Panna Felicja źle się czuje i nie może się zakrzętnąć dookoła nas. Y te dwie małe, strasznie niesmiące. Baliśmy się, że sobie nie podarujemy nieudanej podróży. Nie, trzeba czekać do sierpnia, do powrotu innych koleżanek. Same postanowić nie możemy.

Y kiedy już tak zdecydowałyśmy przyszedł Twój ukochany list. Co to za ucsta i święto, kiedy listy Twe nadchodzą. Teraz zwiększyła się jeszcze nasza tęsknota i chęć odwiedzenia Cię. Tym bardziej nie rezygnujemy. Przyjedziemy i to napewno, tylko nie wiemy jeszcze kiedy i w jakim składzie. Jakże miła jest nam myśl, że możemy Cię odwiedzić. Hej właśnie taki, jakim sobie Ciebie wyobrażałyśmy: Wspaniały, Ukochany, Bezceremonialny i taki, taki Dobry.

Bądź nam zdrow!!! Bądź zdrow!!!!!!!

Z wdzięcznością, tulimy Twoje osłabione po chorobie dlonie.

„Przydziesiątka”

P. Y. Nie wszystkie życiorysy, ale części jeszcze Ci prześlemy. Nie trudzi się jednak teraz, gdy jesteś zmęczony, ich czytaniem.

P. Y.

Lęcy najserdeczniejszą przychodźcą!
Felicy Wexmann

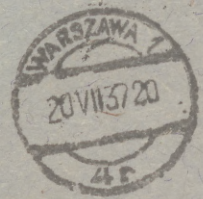
21

Polecony

W. Pan

607

Emil Zagadłowicz



Gorzeń - Górny

Poczta Wodawice

21v

Wysyta: Ala Hoppenstand

Warszawa Sienna 72/74



Kochani!

Podróż była bardzo udana: trochę turystycznym i
 trochę spały. W Wasłowieach nikogo nie było
 i depuro a goła 8-ty malactyminy chłopca, który
 nas zaprowadził do Jurenia. Dług, bardzo stęży
 chodulityminy i wreszcie około południa uświadylityminy
 dżon wuja. Bawi u niego pewien mity i świetny
 malacz. Przyjeźci było bardzo serdeczne: Ksawercia
 dała nam herbaty i butek, on pokazywał
 krzysiki, pytał o inwalidatorstwo, o to skąd
 mamy pieniądze na podróż. Opowiadał
 o ślepym Burku i jeneru jednym, matym
 szewniarce i kocie, którego miało: kuryk.
 Doctatyminy oddzielny, ślesny, mieliski pokoić
 z weranda, mieluch i woda. Jesteśmy czyste!!
 Jego mieszkanie jest pełne, pełne obraroin,
 vrezb i krizz. Jest mierniemi drzewa. ed
 ogród duży i ślicki. Elbowityminy o Paru.
 Słabi, dałtyminy upominek i pytał czy: "on jest
 tym drożym ubawikiem". Jest upitmi
 unny mi sobie wyobraziatyminy i taki prosty:
 pije głośno herbaty (!) lizymy się bardzo z
 tego, a nie mi przyznatyminy, bo jemu było -
 -ly to może miennie, a wreszcie ma to

mi było mięśca, ani skłócenosci.

On dostał i dziwniej party "express"
wystawy przedwczoraj.

Jutro będziemy oglądać obrany tego
malowca.

On powiedział ^{że} Jarda jest podobnie
do paryskiej malarki Balwickiej.

Tęta włożyła pantofle tego malowca.

On przyniósł nam zapomniany kaset
i wogóle jest sportowym, swym
ojcem.

W ogóle: szczęście, powstota i wspaniałe
piłkie i ołobre.

Wybaczeć nam, że mi było ramny
wiadomości: nie byłysmy przecież super-
-mi zdrowe i nie mogłysmy ~~nie~~
winnier drizkowac. Wybaczeć!

Do pana M. Prusa został wczoraj
z jego wystawy telegram: czy strzymasz się?

Smacznego stacii!

Mari byci casus, Lesia!

Mamy grosiki: dopiszcie nam

serpini. Kozgi serdecnie zignany. 23

bande dijkuziny: wesoraj mi merina by-
-to tegz wyppawidnie.

Ptaki spiewajs! Zignajcie!

Machia i Linta.

Gomni Gomy 16. 17 38 rok - godel. 2-me
werandne girskeig detim.

JĘDRZEJ WOWRO: CHRYSZTUS FRASOBLIWY
(drzeworyt, zmniejszenie na kliszy cynkowej 1 : 4)

Kochani! Spotkała nas wielka
przygoda. Pociąg z Krakowa
do W-wy odjechał o 12-ej w no-
cy. Laty dzień spędziliśmy w
Krakowie i wspominalys-
my wszystkie osoby i chwile.
I teraz dojeżdżamy do W-wy
Stwierzyła się piękna
bajka. Dziękujemy Wam
z serca za miłość i miłość
wszystkich całej naszej
rodziny

ZE ZBIORÓW EMILA ZEGADŁOWICZA
W GORZENIU GÓRNYM, MCMXXXVIII - 200



W. P. Emil

Zegadłowice

gorzeń Górny

pošta Wadowice



W-wa dn. 23. VI. 38r.

Ostatnie zebranie.

Piszemy:

Czekam z utęsknieniem na wakacje i to już nadeszły, a ja jestem smutna i zawiadziona. Chciałabym być daleko stąd, daleko od domu mojego, w którym mi źle, od Warszawy, w której się duszę... przy Tobie, Wielki Przyjacielu.

Muszę Ci napisać, że jest mi teraz bardzo źle, smutno i że bardzo, bardzo tęsknię.

Długi, okres czasu odpoczynku, a teraz mam tyle, tyle pracy. Ostatni drugi dzień egzaminu. Jestem desygnat i bardzo zmęczona (2 noce już nie spałam). Ale w nagrodę bardzo dobre zadania o mojego ulubionego przedmiotu: historii. Oczekuję już o upragnionym prawdziwych wakacji. Wcale myśleć nie mogę.

Cieszę się bardzo, że nadeszły wakacje tak długo oczekiwane. Te po tylu dniach nieustannej pracy nadeszły dni wypoczynku. I myślę, że wraz z przybyciem nowych sił i rozpoczęciem nowego roku szkolnego będzie Ci dużo nowych wrażeń doznanych podczas wakacji opisać.

W poprzednich listach pisały Ci dziewczęta, że wróciliśmy

Coś nie pozwalano odejść. A teraz tak mi dobrze. Wracam do szkoły. Już zdaje. A to wszystko dzięki p. Felicy.

Już wyjechało Monizone. Cały rok szkolny było dobre choć i czasem sucho. Ale do nam, że dał mi bardzo dużo, tak dużo jak może żaden!
Wierzę w ciemność i przyszłość.

(*Vivat*
conuclivus
optativus.)

Na dobrej ojcowskiej drodze Twojej składam serdeczny, cichej i pocatunek. W tej chwili jesteś dla mnie Ojcem. Zupetnie i wrym. Ohe Ojcem

Chęć zawsze być taka jak podczas gorzeńskich dni -
-szerególnie teraz jest mi potrzebny duch i atmosfera tego okresu: - tak bardzo trudna być letowikiem - -
(*Vivat* al mi!!! *esperanto*)

Jeszcze raz ci za te chwile u siebie spędzone dziękuję.
Nie wiem jak bym zniósł dalsze życie, gdyby nie Ty i Trzydziestka!

Mam teraz wielką kłopoty i nie wiem co pisać, chociaż czuję tak wiele (jestem w tej chwili bardzo nieszczęśliwy) zasylam ci najgłębsze i najszersze pozdrowienia.

Jak bardzo się cieszę, że już są wakacje. Jak szybko przeminał ten rok. Ale bez żalu. Tak dużo było smutków i smutków. ~~Święta~~ Może od teraz będzie lepiej. A tymczasem śle ci dużo, dużo pozdrowień!
~~Wszystko~~ ~~Wszystko~~

Koniec roku. Jedna karta życia zamknięta. Szkoda, że nie jesteś z nami. Jesteśmy o Ciebie bardzo niespokojni. Bądź zdrowo.

Nie mogę nie pisać, choć tylko zapisać: Dlaczego tak długo nie pisałeś? Czy stało się coś złego? Jestem strasznie niespokojna!

Najwizkowsy i Najlepszy Orlowicku!

Już koniec roku szkolnego. Wkrótce się rozjedziemy. Długo to, o czym mówiliśmy i myślały zostanie.

Jesteś mi tak bliski. A to dobrze mieć kogoś bliskiego, który nas rozumie i swoim mądrym, dobrym słowem pocieszy, doda otuchy i pomoże przetrwać te chwile.

Miś Orłowicka o wielkim sercu i umyśle. A tym Orłowickim jesteś Ty.

Orłowicku i Przyjaciele myśl o Tobie!

Podczas tego roku gorąca i serdecznie pokochałam "Trzydziestkę" i Ciebie. "Trzydziestka" otworzyła mi nowe horyzonty myślowe. Basytem ci dużo, dużo pozdrowień!

Ach, jaka jestem szczęśliwa! Wyjeżdżam na wieś. Tam, na łonie zielonych pól, wśród szumu drzew, będę mogła oddać się marzeniom i dużo, dużo myśleć o Tobie. Ach, strasznie się cieszę! Jesydam Ci jak najserdeczniejsze życzenia.

W chwilach smutnych i radosnych, w chwilach trudnych patrz przed siebie i myślę jak postąpić. I odwróć: Widzę Twoje modre oczy (wielkane na postawie, które przystają) uśmiechnięte - szerokie, a niekiedy smutne - karzące. Widzę Twoje oczy, które widać,

Moje myśli? A to więc skonstruuję gimnazjum... "I coś dalej szary człowieku?" Oto wszystko.

Terraz dobrze i wesoło. Ale się rozepniemy i Karida spędzi wiele, wiele godzin na polu, albo w miejskim piekle (niestety) myśląc o Tobie.

Czy widzisz? Swita! Wkrótce jasny, radosny dzień zaparuje radą mrokami zocy.

Ale słowa porachy ku chwale Twojej płodnej i wytrwałej pracy. Skieruj myśli Twoje słone, słone, słone słowem słowem słowem, który jest Twoim.

O czym myśleć? O tym, że chciałabym być takim człowiekiem jak Ty... I żeby wszyscy, całe tenki świat taki był...

Pragnęłabym iść twoimi śladami. i teraz rozmyślam
 jakby wyglądał świat pod takim przewodem.
 To wszystko.

Niekiedy myślę jakby to dobrze i pięknie było, gdyby obec-
 ny świat eierpień i wyrysku przysnął jak sen koszmarny,
 jak ~~dom~~ niepyszny i nie na trwałych fundamentach
 zbudowany dom, a na jego gruzach, wśród nocy, zmagają

i uciskau, w blaszkach wschodzącej jutrzei, powstał
nowy piękny otłowiek.

Jestem chorą.

Wszystko miem jak.

O, jak głośno i energicznie płaszęta. Spadła brzoza wielka wyszła, bo to wiatr hula, a drzewa szumują ciszej, coraz głębiej. Tak lubię ten wiatr.

Więc znów jestem na rze, wśród tych drzew ukłamałych, obok studiennej pompy i gdańskiej kurniki.

A moje On tak samo teraz na swoim ulubionym fotelu (z którego to tak szybko padł widać się Łosia) i wygląda na dziki ogród.

Tak tu dobrze, ale tęskno. Właśnie Tyle myśli, niemal wszystkie przywodzą na myśl tych, którzy zostali. I chętnie się ich mieć przy sobie i opowiadać i pytać. A czasem pomierzać tak szersze, dżwanie, jako to wszystko tu szersze, naturalne. Bardzo, bardzo Pania, proszę, żeby Pani przyjechała. Proszę, bez żadnych skrupułów!

I naproszę. Cuius, że najłatwiej jest mi naprosić Panią, bo się do Pani najbardziej w tym roku zbliżyłam. Nie potrafisz sobie wyobrazić ubiegłego roku, że bez Pani.

Wiem, że byłabym inna, może nawet gorsza. Naproszę.

nie wiem, jak się Pani odwdzięczy.

Wiem, że nie tylko ja, że wszyscy Pani bardzo wiele
zardziżozamy. I cziemy to.

Spotkalam się z Sabą. Mieszkamy niedaleko od
siebie. Wiem, że się zbliżymy, bo ona wcale nie jest
taka, jak ja myślałam. I naprawdę nie porównywa-
my o niej źle myśleć. Sądzę, że Ona sama się
z Panią rozmówi, by wiele wyjaśnić. Jak to nigdy
nie należy wydawać sądu, bez uprzedniego przekonania
się. Myślę, że przybędzie nam w przyszłym roku
nowy ciotki do granady (Saba).

By nie ma żadnej wiadomości od niego? Czy zastąpił
z Lejzorem (bo tej niedzieli miał urządzać obiad wcz.)?
Chociaż tu tak swobodnie i wszystko kaze to swobody,
się cieszyć, jednak sama nie wykorzystam tego. Muszę
pracować i to dużo nad sobą, a pomoże mi rękod-
lnia. Tu każdy parstający obier jest mój i muszę
się nauczyć korzystać z niego.
Taki dobre i sumi. Ale niestety, wiele zostało w miesiącu

Gdyby tak wszystko, ale to niestety tylko marzenie,
 gdyby tak wszystkie mogły tu razem być!!
 A tymczasem Pani jeszcze pracuje do 3-ciej,
 4-tej w szałku. Kiedy to się skończy, by Pani
 mogła odpocząć po tym ciężkim (nieumy praeiz) roku.
 Mocno ściskam i czekuję.

Rachela.

P.S. Jaki "kimiś" cudny!

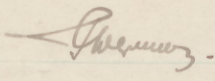
Jestem już na wsi dwa dni
 Jest mi trochę smutno
 Nie mam przyjaciółek. Cały
 dzień spędzam z Rachelką.
 Byłabym razem książkę us-
 miech

Serdecznie pozdrawiam
 P. Felicy

Utaia - siostrzeczka Rachelki.

Rachelka? Piękny, przepiękny swój świat.
 List jej pisany do mnie wcale w 75% (nie licząc ogół-
 moim i w tego rodzaju sprawie dolęps)
 do Lepachowic!

Chyba być choć trochę więcej i jej podziękować
 dalej przekazać.

Dobrego lata! 

Ukochany, Cudny Przyjacielu!

Jak widzisz, bardzo się o Twoje drogie zdrowie troszczymy. Nie miej nam za złe, jeżeli jesteśmy zbyt katarczywe, ale szczerze Cię kochamy (Pani mówi, że to już wszystko tłumaczy-).

Na ostatnim zebraniu wszystkie Ci pisały. Bardzo miła klasówka na jednym arkuszu. Pisałyśmy odręcznie, "na czysto"; dlatego list taki "czysty". Wysłaliśmy też w Twojej roboty: ramkę do fotografii i kielich. W przyszłym roku postaramy się o popielniczkę. (Czy ty nie uważasz palenia za rzecz szkodliwą?) Pani jest okropnie zapracowana!

Kataria Ci się. Ma pod ręką jedynie co otrzymamy list Rachelki (pierwszy wakacyjny!). Sprawił jej wiele radości, a że chce się nią sobą podzielić przesyła Ci go. Pani się bardzo martwi, gdy ludzie są smutni. A gdy idzie o Ciebie, najbardziej, no to już się zamartwia. Gdybyś ją widział podczas czytania Twojej odpowiedzi Jerzemu Borejszy- to jej pomysł ta "klasówka".

Bardz kochanie zdrow! Miej się bardzo, bardzo dobrze! I bardzo nam się podoba ucałowanie kochanej dłoni przez lutkę.

Twoje dziewczęta

Guin 28 II 38r.

P.S. Adres w/g. nadawcy.

24 IX 34. Najcudniejszego Przyjacielu!

31

Już 3 miesiące nie pisaliśmy (tzn. nie mówiliśmy z Tobą). A przecież tak wiele zmieniło się od tego czasu. Jesteśmy inni, bo tysiące innych myśli przewija się po naszych głowach. Rozlega się donośny głos radia i wotumia wielotysięcznych tłumów. I wciąż to pytanie: co dalej? Jak nikie i nieważne wydają się nam nasze sprawy, wobec tego ogłomu. Jeszcze częściej wspominaliśmy Twę między myślami, tak bardzo dobre i inne.

Przyjm jednak ó pomysł chwili o naszych małych sprawach. Wzię Zosia, którą znasz pracuje. Dostała posadę w biurze. Do szkoły nie chodzi. Wystąpiła również ze szkoły Łaska, nasza nowa Kobiśca i teraz też pracuje. Przyjeżdżaliśmy do gromady jeszcze Sałę i Halinkę - małą artystkę - Fawerkę. Nasze poetki natomiast się wybrały ze swoimi mężami. Wszak pisateś, że ciekaw ich jesteś. Może nieodpowiednia chwila na nie? Ciekawe jesteśmy Twego zdania, wskazań. (Należy tylko pod uwagę, że Fredzia dopiero od trzech lat interesuje się językiem

2 polskim. Ukonczyła zydowską szkołę (powsz.)
 Pani nie wydata sądu o nietzach. Jej
 się każdy szlachetny mysitek podoba
 i nie chce krytykować. O gratomaniach ma
 swój własny sąd i radzi pisać. Każdemu ^{pragnie} ~~to~~
 Ostatnio pewna grupa zbliżyła się bardzo,
 inne oddaliły się pochtomięte swoimi
 sprawami, zainteresowaniami, tak, że chwila
 trudno o porozumienie się. Postaramy się
 temu zapobiec, nawet mamy już pewne
 plany.

Martwimy się, bo brak nam w naszej
 tesce jednego Twojego listu. Szukaliśmy
 go i nie ma. Czyżby w adresata zaginął?
 To już drugi list do nas ginie i dlatego
 zmienimy chyba miejsce zamieszkania.

~~Martwimy~~ będziesz taskaw pisać do Otwocka,
 już to nam zatakurą.

A może liż wkrótce zobaczymy!!

Ci Pat
 do kyle wierzy?
 Leta i Fredka
 - ta ruzie Ktoś.
 Czy si myls?
 Wajle - un pncei kuc.

Tymczasem zegnaj nam!
 Będzi zdrow!
 Twoje oddane li dzienista.

Trudno sobie „u soby“ chwilaai deí rady.
 Alj godvorienis. Najlepsze! Shwence.

3. List ten napisałyśmy parę dni temu.

Dziś dotknęł nas przykry wypadek.

Umarł przyjaciel Fredri (18 lat). To był za chłopak (pisat!) i skąd się wziął do Fredri napiszemy ci, gdy będziesz miał czas i ewentualność. Również przesłamy ci napisany przez niego poemat.

O takich ludziach i charakterach i takich przypadkowych znajomościach czyta się tylko w bardzo fantastycznych książkach.

Nim skonał, napisał przedśmieszkiem do Fredri (rodzaj miłości Słowackiego), do dwóch najbliższych jej przyjaciółek.

2 listy do Pauli, i jeden do gromady.

Na Paulę wiadomość o jego śmierci spadła, jak grzmot z nieba.

Tyle sobie po nim obiecywała! Tak bardzo na niego liczyła!

Pauli dajeli bóg Fredri.

Wybacz też smutność wiadomości, ale Ty jesteś z nami zawsze, więc w każdej radości, smutku czy i dobrej myśli.

Prosimy Cię, jakkolwiek się złoży i w Ciebie
i na świecie, nie porostawiaj nas bez
wieści!! J.S.

Drogi Mistrze!

IRKA HAJSELSZ

Będę pisać w brydki i niestarannej może formie,
 byci może haotyernie i krótko - ale w tym co powiem
 będzie się zawierała cała treść i niepokój mojego
 obecnego życia. Zaogniło i wrzuciło się wszystko ostatnio
 kiedy przestałam chodzić do szkoły (miesiące temu)
 nie miałam pieniędzy i chciałam unieważnić się
 od domu (mówią mi tu stale, że powinnam przycho-
 dzić do mieszkania jak do sora po „pizkocé”). Pre-
 klinaję i wymawiają - ja ich nienawidzę. Znalaz-
 -łam w końcu Kondycę na przedobudzie za 10 zł.
 miesieczną. I mi widziałam wtedy czy wydawcą pie-
 -niędzy na to co mi obecnie jest potrzebne (dom
 mi nie mi daje - ja nic mi mam) czy uczy
 się, lub też odłożyć na szkołę (Teraz kiedy pierz
 to wszystko gupio wygląda - ale przez całą serasru-
 -kanią pracy i poimnej bliższe niż zawsze dotąd
 była mi myśl samobójstwa; wcale mi rozregul-
 -owanie i podlotkowiatość - naprawdę mi widziałam

przed sobą drogi - pewnego dnia musno, do gębi
 odwrócić, że najważniejsze są pieniądze: ja w to
 wierzę, bo ja to widzę i to mnie dotyka)

Bracie mi spokoju i bracie mi przyjdź - mi przenieś -
 - wam wniesień. Słowo którego mienawidzę : starość
 jest moim życiem. Zawsze myślałam, że życie
 jeszcze się nie zaczęło, że dopiero kiedyś symbolicznie
 - mi w nie wstąpię i będzie inne niż to twój.
 Kiedy sobie uswiadamiłam, że ono już jest, ja
 mam 15 lat, a jestem tak bardzo stara i nie
 ma we mnie żadnej naiwności, myślałam że
 jestem bardzo chora. Dobrze już rozumieć
 maturzystę jednego, którego nie nie zachwycało, z
 wewnętrznego się śmiało i dawało cierpieć (wydawało
 mi się wtedy, że udaje, że wewnętrznie nie-
 -miało się pokonywać cynizmem - a on tylko mi
 widział co robić, był młody, ale był stary)
 musiałabym bardzo dużo brudu odwrócić,
 żeby być z tym, z gorzenia. Takiego brudu

którym kasidy są brzydki i kasidy potępia - ale
do Ciebie mimo to piszę, nie tak bardzo cię boję
moj list jest pisany u Irany - to nie przesła-
- nia - ja teraz naprawde pisać, gdy sobie pot-
- tórnie wszystko uswiadomiam. Moje lekarze st-
- wierdzili, że jestem blisko rozstroju nerwowego,
- ^{ja} kas wiem, że niedaleko jestem zupełnemu rygnaniu ko-
- -dej wartości życia i zupełnej z niego rezygnacji. Moje
- byci, że piszę ci sytuację, że myślę kategoriami kora-
- -kownymi - ale to jest prawda. Zwracam się do
- Ciebie bo byłeś mi mistrzem, bo cię kochałam - sam
- mówisz o potrzebie tego gruntu, na którym mło-
- -dy musi się oprzeć - bo wiem, że jest w Tobie/Cyto-
- -riek. Weale, weale nie chce schlebiać. Obawiam
- się o jedność: czy mi na prawdę uwierzyć
- że wszystko co powiedziałam jest prawdą - bo
- wiem, że wygląda teatralnie.
- Teraz piszę krótko: jestem bardzo rozstrojona
- i nerwowa. ~~etc~~

nie pytam jaki jest sens zycia - nawet ktos bardzo
 bardzo mądry nie potrafiłby odpowiedzieć (tak sz-
 -dres) moimna co najwyżej chcieć nadać życiu
 sens jak Chrystus - ale pytam w tym ogólnym
 sensie lub niedosukanyim sensie co robić
nie wiem znaleźć charakteru, wyrazu mojego życia
ksyptko dokoić - i we mnie jest skomplikowane
czysto chcielibym nie wyśleć - co jest ważne,
 czemu najbardziej się poświęcić (kolejność nie mi
 znaczy) czy 1) Doskonalenie swojego charakteru -
 skoncentrowanie uwagi na wyrzuceniu duchowym sobie
 pewnym „ładzie serca” - 2) Nabywanie wiado-
 -mości szkolnych (nie chodził przeciw do szkoły)
 po to żeby iść do 4-ej lub eksterna - 3) Uczyć
 się „dla siebie” (nie dla siładectwa - nie wiem czy
 powinno mi na nim zależeć?) polski, historii,
 Esperanto - 4) Praca organizacyjna - uświada-
 -miać się klasowo - wychowywać na codzienną
 rewolucjonistkę - 5) Choć najprawdopodobniej jest ciutko
 (sport, chiops)

b) Mnie wpiern postawic się jakos o zmiane dla mnie warunków materialne, przez prace fizycznej - żeby móc się ubrać i "w ogóle" - ?) Mnie pisac - t.zn. w tym kierunku skierowac wyzitek (nie wiem, jak?) Mnie jest jakis ogólny humanizm? Mnie ma - na wszystko z sobą potężny - more jeszcze nap - randa, bydz wiedziat co robic. Chciałabym byc jak - E. Zegadłowicz - humanizm, poezja - W. Wasilewska - mozna kobieta, orga - nizm, walka

Fadzie (wnuk Henry) prostota, prymityf.

Kalerianki - posilajace się sportem i chijskim. Chyż byc dobre, - jestem ambitna, chce wykorzystać więcej energii, która nie wiele trwa - nie mam w sobie systematycznosci: pracowatosci, nie umosy monotonnosci. Kocham w karolej formie: wielkosci z pisaniem to nie wiem: more gratomania, w klasie chyba najlepszy pisatam, dosyć ^{nie} szybko piszę i odemiam potrafile pisania (ten list jest pisany" ale "mówiony" - od dwóch dni tak do Ciebie

mówię) chyba to literackość skądna. Ze sprawami
 szkolnymi, z pracą - z wszystkim co tyry pod-
 -tycznego życia - również nie umiem sobie por-
 -adzić. Yuri. Pamiętam o Gereniu, uśmiechu,
 Balladnie owoy Świętojarskiej - chociaż wiem
 że bardzo od siebie odeszłam przez ten błąd,
 i w ogóle - nie mam odwagi o tym pisać.
 jeszcze. Proszę chociaż o kilka słów - o ogólnie
 chociażby wskazówki - o małym nawet pomoc - bardzo
 proszę - ten list kosztował mnie wiele i je
 bardzo wierz.

Yanka Najszerszowa
 "Trydzeszta" nie wie o tym liście -
 "to moja sprawa prywatna, że nie
 o niej nie wspomnieliśmy jeszcze w porządku.
 Chciałabym bardzo być powiadziat wszystkim
 z Gereniem, że żyje i z miłością chowam
 się u panujci - że są mi bliżsi od wielu,
 wielu, chociaż parolnie inaczej wygląda.

moj adres:

Ulica Majszelisz
K-wa. Przebieg 1 m 8.

Zapomniałam daleci, i jestem jak to się mówi,
prosiwa - zalezy mi na waszej, sukni
i chłopech - że jednoczesnie jesteście "głis-
-boka" (rozwiniem porus to rozwinięte zycie
wzrostu) K ogole czy nie macie co bydlu?
A jeżeli to co? Jowu: Kocham gromadz,
ale cysto postępuje egoistycznie. To co
napisałam to jest wieczie jowu - ja"

Podobno, wiele ludzi nie czytają uważnie otrzy-
-mianych listów - ja bardzo proszę o czujność,
o trochę czasu - to dla mnie ważny i decydujący
spowiedź - o wierze, i to przede -

Warszawa.

Miły Bisarku!

Przedam Ci dokument młodzieży piszącej, a raczej osobiste
zwierzenie, wreszcie nie wiem. Mnie będzie dużo takich listów,
a może tylko mój. I może tylko nad moim się zastanowisz.
Mówię Ci pewnie - nie wiem -

Bisz, ładne wypracowania. gorące apele. listowe referaty.
Wzruszające dramaty. Dwieipne lub poważne artykuły. I inne
różne rzeczy. Nie jestem nikim "z bieżącej łaski" tylko słowa
przedko, młodni tworzą, tworzą i pełne zdania.

Bisz, bo czasem chce się z czymś podzielić, a co pytać, czegoś
dopisać. Chce myśleć z wieloma ludźmi - nie lubię być sama.

A teraz miły Bisarku, uważaj!

Brak mi słowa "wzywa" wszystkie dla otrzymania dobrych
stopni, wykania pachwał i wreszcie, "tak sobie".

Była razę pisalam o boym, qtdnym dziecku, a smutnym lub
stym robotniku, o ciemnej, wilgotnej fazjacie, o pływajj krowie,
suchotnicy. Była razę! W erackiej pisania, zapalalam się,
zapalalam - mucałam na papier gorzej, wzruszające, a dla

nie nie znaczące
 mnie ~~z~~ ^z słowa.

Chce, nie - nie nie znaczące - ale czere to znamie z Książek,
 nie z życia.

Czyż mogłam znać ich prawdziwość? Odebrać grozę?
 Brauwa, chciałam pomagać - widziałam siebie siostrą
 miłosierdzia, dobrą dziewczynką; czasem, ciszka walcząca,
 a chleb dziewczyny.

Bożo: chleb - jadłam go codziennie, pisałam o nim tyle -
 a nie znałam.

Ale o tym od porażki.

~ ~

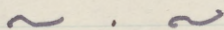
Widziałam, odebrałam i znalazłam się w bródzie.

Ojciec bezrobotny i mama chora - jedne z wielu postaci jakże
 kreskiliam w zapale literackim.

Chętnym i wesołym w brzechu na widok apetycznych
 rzezy, groibly ekscytacji i zająć (urzędu skarbowego) coraz częstszą
 prozekturą i awanturą o pieniądze sprawnie, że cały świat
 stał się w moich oczach bardziej żyły.

Ciszka walka o gimnazjum, do którego wstąpiłam
 na podstawie przypuszczenia, że może u ojca się popra-

- wi" - nagmianie się z lekceji na lekcejs (za 6-7 i Małda)
- kilkukrotne odsyłania do domu, stały się powodem wielkiego żalu do ludzi i goryczy (Może za silne wyobrażenia jak na "panne o czterech wianach" - niech się to nie dzieje - więcej, że moje rówieśnice i ja wiele już przecierpiły i widziały, a wiedzą, chyba raduio jak na "czterech wianach".



- Chybiłam się pisania. Goryczkowo, syciłowano. Pisalam o wszystkim - o życiu tych bliskich mi, o własnym - o krzywdzie i bólu. Myślałam, że mi ulży, a innym ukaze świat - prawdziwy - bez bajd - bo przecież prawdę pisalam.

- stało się inaczej. Własna praca nie dała mi rado-
-wożenia - wszystko było niby dobre. Teżne, mocne
prawdziwe - a jednak...

- Drugą myślałam, zastanawiałam się, wreszcie poróżniałam dawne prace z ~~nowymi~~ nowymi
rozumiałam.

- nie było między nimi różnicy - trzeje to samo.

Smutek no i zle mi Pisarem!

Ty piszesz tak piśknie, taki magdral, taki znasz
ludzi - więc zrozumiesz.

Swoje piśkne listy do „Brzydziołki” kazają mi
wierzyć, że mająds. u Ciebie zrozumienie, że mi
poradzisz i pomożesz.

W tym myślaż daję mój list p. Zeliczi.

Dra W.

Kochany Przyjacielu!!

Przysyłamy pierwsze dokumenty.

Adresy nadawców na kopercie
są nieważne...

The same.

1.

1.

41

Mam już za sobą prawie 14 lat życia, a w świecie żyję tylko 1 rok. Do 13-ego roku miałam czy na wszystko zamknięte, przechodziłam obok życia obok siebie. Dla mnie istniała tylko szkoła, w której nie zamawiałam żadnych przykroci i dom, gdzie byłam najstarszą ukochaną córką, oraz siostrą, która czasem pomagała w zadaniach. Czytałam książki, były to łatwe powieści. Gdy przeszłam do 7-ego oddziału spotykałam się stale z wyrażeniem „życie”. Pani mówiła: „Da kilka lat mieszysz wstąpić w życie, które pełno jest cierni”. Ale co mnie mogły obchodzić ciernie na drodze, przez którą idzie się przez życie, skoro ja miałam dopiero zacząć rozprawę naukę za staraniem P. Wychowawczyni. Od tej chwili stała się dla mnie droższą, bo mnie zrozumiała i wiedziała, jak bardzo pragnę się uczyć. Gdy przechodziłam ulicą radośnie spoglądałam w stronę uczenia i barczami i myślałam z gorzono: „One chodzą do szkoły, bo mają pieniądze”. Już i ja chciałam pójść się sama opłacania za szkołę. A teraz zabłyśta nadzieja, że jednak będę mogła się uczyć, jeśli zdarn

na stypendium. Jedynym moim pragnieniem było teraz, żeby zdać. Nie poszło to tak łatwo. Trzy razy wlewalam try, gdy zdawato mi się, że jestem znawcą daleko od celu. Dwa razy tyszczałam okropnie Tawa: „nie ma miejsce, stypendystek nie przyjmujemy”. Ciapewo znalazłoby się miejsce, gdybym ja miała pieniądze. Aż przytulita miż, jak biedne dziecko szkola, o której mogę już teraz powiedzieć, że jest „nową szkołą”. W radości myślę o tych starych, wosetych murach, bo w nich spędzam najmilsze chwile dnia. Lubię lekcje, gdy mi dadzą coś nowego.

Gdy pomyślę o życiu szkolnym więcej nad dwiema sprawami: nad stosunkiem uczenia do nauczycielstwa i stosunkiem uczenia do szkoły (jeszcze u nas jest niemożliwe). O tu uczenie przedstawia mi się jako głupie istoty, zepsute, szelne, jedynie do kawatów, bo ktoś potrafi lepiej naśladować osobę, wlot pochwycić każdy jej ruch, ażeby potem uczynić z tego „dawe” poemat. Śmieję się wówczas wosyście, lecz gdy się już pośmieję odchodzę z niesmakiem, bo coś mi ona uczyniła, że ją wyjmiewam? Trzy to razy uczenia wysadzi język za plecami nauczycielki, nawet bez urasadnienia.

O tu można pomyśleć: „Nauczycielki to jakieś wyrodniate osoby,
 istniejące tylko po to, by nauczyć uczennicę”. Ale to nieprawda!
 Starsze „panie” to dla mnie starsze koleżanki, bardziej
 doświadczone, do których się bardzo przywiązałam. Rozumiem
 dobrze nauczycieli i często myślę nad położeniem, w którym się
 znajdują. Osądzam, jak ja byłam postępowała. Teraz nie zgodziłam
 się z postępowaniem nauczyciela. Obrzyłam P.X, ale gdy
 spostrzegłam swój błąd, przeprosiłam go. Ale nie wiem, czy
 nauczyciel ten jest honorowy, w tym wypadku, była to
 raczej stęś. Powoli się przeprosi, ale dotąd żyje w stosunku
 do mnie niechęć i jak to sam nazywał „uprzedzenie”,
 które wykazuje na każdym kroku. Ja byłam napewno
 tak nie postępowała. Usunąłabym przebaczenie za zupełną służbę
 i nigdybym tego uczenia nie przypomniata. Stosunek owego
 nauczyciela do mnie nie przyniósł w następstwie nic
 dobrego, owszem złe. Cuius niechęć do tej lekcyj, bo wiem,
 że ma wejść p. X (choć ten przedmiot bardzo lubię)
 nie uczę się wcale (choć i tak mam swoją 5). Ostatnio
 nawet cuius jakiegoś dawkie zadawanie, gdy on „pije”
 do mnie denotuje się poichu. Inne nauczycielki lubię

bardzo i nie oczekuję, wele tej okazji, by stracić lekcję.
 Dlatego też śmieję się czasem ze swoich koleżanek. I jaką
 wielką radością przyjmują one wiadomości, że nie będzie
 lekcji. I to mają być te, które do szkoły pragną chodzić
 i się uczyć. I ta szkoła, która być dla wielu spełnieniem
 marzeń przybiera postać więzienia? Dlaczego? Czy w szkole
 przeważają te, które chodzą do niej z musu? Przecież to
 nieprawda! Do niej często wchodzi te, które szkoły pragną.
 Więc co, czy grają rolę, czy jest to tylko pozor, pod którym
 kryje się próżność? A jednak nie chcę tak myśleć, bo to
 się wcale nie zgadza z tym, co czasem obserwuję.
 To czasem zdarza się wtedy, gdy wchodzi do klasy
 nasza sekretarka. Gdy ta wygota którąś, by ją postać
 do domu (nie czyni tego dla przyjemności) wówczas
 na twarzy uczeńki widzę wielki ból i złość. Trzy się
 jej do oczu cisną, czasem rozepną ją i wypuchną. I wtedy
 wierzę, że jest naprawdę nieznośna. I mnie też tak
 trudno opłacić szkołę. Wprawdzie płacę niewiele, ale dla mnie
 jest to bardzo dużo, bo aby opłacić jeden miesiąc (15 zł)
 muszę pracować dwa. Pracuję wytrwale. Mam dwie lekcje.

Udzielam je w przyjemności, bo wtedy czuję się w swoim żywocie. Bardzo lubię kogoś uczyć. Ale gdy minie miesiąc i otrzymuję zapłatę z radością spoglądam na te pieniądze. Dla nich to uczyłam. Są one jednak dla mnie cenną zdobyczą, bo przecież będę mogła zapłacić za miesiąc. I aby się usprawiedliwić prostuję: uczyłam - bo chciałam uczyć, a to jest tylko wynagrodzenie za pracę. Pieniądze przychodzą do domu, gdzie ^{mama} przyjmuje z radością, ale istnieje, że mi ich sama nie może dać. Mamusia, pracująca przy maszynie i gospodarstwie cieszy się, że się uczy. Sama, chociaż bardzo zdolna nigdy do szkoły nie chodziła i uczy się w korytarzu. Z radością patrzy na sumę, którą odłożyła, by zapłacić za szkołę. Ale oto przesyła dwa dni... nie ma pracy. Jeśli trzeba. I mama z bólem wydaje pieniądze na chleb i masło. Tatusi pocięła ją: „Nie żuć się, będzie dobrze”. Tatusi jest człowiekiem w sile wieku, ale nie w sile zdrowia i nie pracuje prawie wcale. W miarę, gdy posuwa się w latach staje się coraz bardziej zainteresowany ze świętymi księgami, co nie przeszkadza mu jednak w wędrówce. Młodości nie miał prawie wcale. Elżbieta służba w wojsku nauczyła go pewnej

karności, które od nas wymaga w stosunku do szkoły. W chwilach, kiedy należy wyjść nity, jeśli chodzi o chłopców nie wyjeżdża już jej wcale (dawniej wyjeżdżał). Jako opiekę rodziny chętnie zasięga rady, przez mamusi, także mojej jako najstarszej córki. Jeśli chodzi o sprawy religijne wierzy w lepsze jutro, w którego przebiegu dopomocie Bóg. I radością patrzy na najstarszego syna (10 lat), z którym może spędzić kilka godzin na czytaniu Pisma świętego.

Dzieciak to jeszcze, ale który dzieciństwa nigdy nie miał. Od 5-ego roku życia chodził do szkoły (szederny) i dlatego nie bawił się prawie nigdy. Jest bardzo zdolny i pełny i poza nauką świata nie widzi. Słowa pocieszające resztę rodziny są wspólnymi myślami oja i syna.

I prawie zawsze sprawdzają się, bo oto mama znów ma pracę i już maszyna turkane wesoło. Nie można uprzedzić odrobić lekcji, ale to nic, idzie się do koleżanki.

Wychodzę z naszego gwarownego, handlowego podwórka na ulicę i skręcam w drugą, tak samo gwarowną, przy której mieszka moja koleżanka. Ulice te należą do najruchliwszych w Warszawie i są stolicą handlu i żydów (Stawki, Franciszkańka,

Gezia). Widzimy tu twarz zisgnięte, zamysłone, poprostające
 wiecznie z cyframi. Leż i tutaj obok bogatego hurtownika,
 przesunie się, odziana w Tachmany postaci. I jestem pewna,
 że gdyby biedny udał się z prośbą o pomoc materialną
 do bogatego hurtownika ten powiedziałby: "Jest ci lepiej, niż
 mnie". I czasem gotowam uwierzyć, że tak jest, bo tak
 zapraknięta ma mię. Ale jednak odrazu burzy się we mnie
 wszystko. "Przecież ten biedny wola o chleb!" I dlatego
 tak stale do tego samego wracam. Przecież i mnie do szczęścia
 brakuje tylko większa pewność chleba i szkoły. Ale to już
 jestem u koleżanki. Odrobiamy lekcje, wspominając miniony
 dzień i szkoły. Jest to ta, którą mam przyjaźnić
 i którą lubię naprawdę. Chciałabym o tych rzeczach pomówić,
 ale nie mogę, chciałabym je trochę zmienić, ale brak mi
 odwagi. W tej chwili postanawiam sobie, że to zrobię.

Tak to godziny, które spędzam pora szkoły, są dalszym
 ciągiem życia szkolnego. W domu stała miż świat sacofany,
 religijny. Od najmłodszych lat byłam w tym duchu
 wychowana. I chociaż dzisiaj, rodzice nie nakazują mi,
 bym ^{wierzyła} jednak wierzę. Wierzę, bo z wiarą to jest mi dobrze.

Wierzę w siłę wyższą, której nazwać nie mogę, czy to jest Bóg, czy natura, czy przeznaczenie, nie wiem. Może nawet wierzę bez przekonania. Kocham swój naród, chociaż inni nim gardzą. Jestem tak dalece pod wrażeniem wypadków, które się wokół mnie rozgrywają, że czekam każdej chwili śmierci. Artykuł nie ryzykuję i nie puszczam się w dalekie groźne przechadzki jednak gdyby mi niebezpieczeństwo zaskoczyło jestem gotowa zausie. Coraz częściej pastarzam sobie „Raz chwilem śmierci” Czasem myślę, ale potem sama się z tego śmieję. „Gdyby tak przemówić, przekonać, bragać o zmitowanie. Innym słowem razem chęć wystąpić zbrignie, orężem się bronić. Ale tu ni nikt nie przekonał, ni nikt nie zwałeryt. Chociaż wokół mnie śmierci jednak dożę do celu, który sobie wytknęłam. Pragnę uzyć, oświecać, wychować pokolenie, któreby życie zrozumiało i na prawej drodze po nim kroczyło. Chciałabym mieć tylko swój pokój i być samotna chociaż pół dnia. Ostatnio coraz bardziej odczuwam potrzebę samotności.

Urszula 14. I. Lat 13 1/2.

2.

chiedzącego mieszkałam w Warszawie. Dopiero z początkiem tego roku szkolnego, gdy zaczęłam uczęszczać do gimnazjum, przeprowadziliśmy się do stolecznego miasta. Warszawa wpłynęła na mnie częściowo dodatnio, pod innymi względami ujemnie. Jestem Żydówką. Dotychczas żyłam w matym, żydowskim miasteczku, ale uczęszczałam do szkoły polskiej, powszechnej, (gdys innej nie było). Początkowo trudno mi było się zżyć ze szkołą, koleżankami i nauczycielstwem. (Powodem było to, że w pierwszych kilku oddziałach byłam w gimnazjum żydowskim w Brestochowie). Zupełnie inna atmosfera. Przychodzę do szkoły. Czuję się trochę nieswojo. Modlitwa koleżanek przed i po lekcjach razi mnie. I wtedy może poraz pierwszy przychodzi mi na myśl: „Dlaczego ja się nie modłę ani w domu, ani w szkole? Dlaczego ja nie mogę złożyć rąk i prosić Boga o wrzółkę dobro?” I od tego czasu ^{zaczynam} interesować się sprawami religijnymi. Teraz i ja się modłę w moim języku ojczystym, hebrajskim. Miałam się namiętnie tego języka tak, że w bardzo krótkim czasie mogłam nim nie tylko władać, ale myśleć i marzyć. Było to wielkim szczęściem. Byłam dumna. Lubiałam robić się wazna i mówić w moim ojczystym języku, podczas gdy nikt mnie nie rozumiał. To budziło ku mnie niechęć ze strony chrześcijańskich kolegów. I od czasu do czasu było słychać ciche, niesmiałe szepty: „Żydówka! Żydóweczka! Nie wolno, tylko po polsku mówić!” Nie wolno mi, tylko w j. polskim mówić?! Fakto? Dlaczego więc z pogardą nazywają mnie „Żydówką”? Chłauczyście surowo karali mówiących po żydowsku; nie pozwalali, a potem ich wychowawki wotają: „Żydówko!” Wrydatniał się antysemityzm coraz bardziej. Żydzi niestusznie i niesprawiedliwie byli karani. To mnie bolato. Zbuntowałam się. Nie mogłam dłużej znieść tej niesprawiedliwości, tego ucisku. Do wzmożenia buntu przyczynił się jeszcze niemiły stosunek mych bliskich do wszystkich Polaków.

umówrek, bo dris eudecy bojówkę zorganizowali, bo „dris tydzień bez Żydów!” Gdzie pójdiesz, dokąd się ruszysz dadzą ci do poznania, żeś Żyd. Dla wielu osób to jest przykre. Wstydną się weso pochodzenia żydowskiego, ale inni bronią siebie i swego stanowiska; nie wstydną się: „to Żydak.” Do tej grupy ludzi mogę sobie zaliczyć. Pragnę całym sercem Dżeryznu. Dżeryzna to me jedyne pragnienie. Zabardzo cierpiemy i jesteśmy prześladowani, by się w nas nie obudziło poczucie niesprawności i chęć odbudowy Palestyny. Dżeryzna jest teraz dla nas najważniejszą sprawą do zrealizowania! W niej musimy znaleźć przystanek, spokój i pracę! Wtedy będziemy szczęśliwi! Podniesiemy dobrobyt kraju i uwolnimy go od terronu i wrogów! Tutaj znajdziemy byt, to będzie nasza przystań! Kto nie będzie dla nas przeszkodą, nie niebezpieczeństwem dla odbudowy kraju! Zwycięzimy i pokonamy cały świat, by móc odzyskać to, czego każdy z nas tak pragnie!!

Jak zjednoczyć naród? Jak zaradzić rozsypaności? Oto pytania, które mnie męczą. Ja jedna nic nie znam, ale wielu nas dwoje dałoby braciom wym! Cóż. Kiedy np. moje koleżanki (nie wszystkie) nie zgadzają się ze mną. Maja inne poglądy na tę sprawę. Chociaż to jest żydowskie gimnazjum, to jednak nie odczuwa się ducha narodowo-żydowskiego, co dla mnie byłoby wymarzoną i upragnioną senn. Dzw. Pamięć żydowski. Rodzina nastrojona cyjnistycznie. Obawa pamięć wielka. Np.: nie wolno mi iść na zwykłe zebranie kółka szkolnego: amuz cię zbija, może kamieniem ci do głowy cisnąć, a może. będzie głębiej rozmawiała, wnet cię oskarża o zabicie narodu Polskiego. I muszę to znieść, bo nie wolno mi się przeciwstawić. Ktoś mnie uderzy w policzek, to muszę nadstawić drugi! A spróbuj oddać, to nie daj Boże! Och, jakże to ciężkie do znieśienia!

Kilka dni temu była wycieczka przyrodnicza po sa miasto. Meremice bawity się w jak najlepsze, w lesie na polance, gdy

Ta niechęć i ta nienawiść z obydwu stron deenerwowała mnie. Dlatego czułam się wiecznie niezadowolona. Prócz tego niepokoił ty mnie rozruch w Palestynie. Cóż jest nam ojerzyna, Polska, bo jej synowie nie chcą nas i cują do nas, nieograniczoną, bezmyślną nienawiść! Teraz nawet okrzyki: „Żydzi do Palestyny!” są nieracjonalne! Dotychczas Palestyna była naszą przystanią. Lecz teraz, gdy nawet do ciebie nie możemy jechać, więc gdzie znajdziemy tą ojerzyna i matkę, która by nas przytulita do łona, jakoby matka swe dziecię?!?! Dzieci ona!!! Dzieci??! Dlaczego inne narody mają ojerzyna, a nam pozwalają się tutaj?!

Z takimi myślami nie wiedziałam, na którym świecie się znajduję. A coż zrobiłam? W tajemnicy przed matką wstąpiłam do organizacji rewizjonistycznej, do „Betaru”. Byłam przykładem dla innych moich koleżanek. Byłam punktualna i pilnie pracowałam. Lecz nie trwało to długo. Jedną z wrogich koleżanek wydała nas. Był to koniec roku szkolnego. Koleżanki zostały surowo ukarane. Ja nie. Byłam najlepszą uczennicą i najbardziej lubianą. Kierownik szkoły, a nasz wychowawca ufiał mi. Gdy usprawiedliwiłam się, zrozumiał, że jestem mocno przekonana o słuszności swej sprawy. Próbował zabić mnie z tropu i wreszcie zrealizował swe myśli, bo byłam nieumiała, rozgoryczona. Ta przygoda nauczyła mnie ostrożności i skrytości. ~~W~~ Cóż wstąpiłam do radnej organizacji, bo mi się one w moim stylu. Łaknę wszelkich wiadomości, dotyczących narodu Żydowskiego i Palestyny. Buję na sobie obowiązki. Jestem tylko jednostką, która w ogóle nic nie zna, ale poruczyłam się do pracy nad odbudową ojerzyny. Buję, że ualeję do narodu Żydowskiego, że się z nim wzrostem ducha i ciałem. Czasy, w których my żyjemy, są jednym z okresów ciężkich przedsięwzięć i walk Żydów o swe równouprawnienie, o swą ojerzyna. Odczuwa się to na każdym kroku: „Tu nie chodź, bo cię zbiją! Tam nie jedź, bo na ciebie napadną! Cóż idź na

w tym grupa chześcijańskich dorosłych chłopców napadła na
 nie i porządnie zbita kamieniami, różgami, flankami; czym
 tylko można. Prosa o schronienie w chatce: „ja Żydów-panów
 chów nie wpuszczam; jezera i ba cebula zaimierdzi.”

Więc czyż nie powinniśmy reagować? Czy możemy się tak bez-
 wstydnie poddawać? Jakże dzisiaj utrudnił moje niednie-
 zupełnie bezczynnie z ratoronymi rekama?! Jak nie ma się
 buntować?!

O! Sdyby było wielu takich ludzi, jakim Ty jesteś, drogi
 estowiku, zrozumiałby świat i zrozumieliby ludzie, że Żydzi
 równi są wszystkim innym! Oni dali dwoje światu!

Twoje słowa ostatniego listu, że: „ponad wszystkim stoi moral-
 na godność estowika” odnosi się do mego wyzwania.

Głównego jesteśmy pogardami i znieważani? Głównego?

Z Twojej twarzy bije dobroć i zrozumiałość! Powaga
 i zdolność przenikania w głąb duszy estowika!

Szanuj się bardzo! Jesteś jednym z tych bardzo
 nielicznych ludzi, którzy rozumieją nas, Żydów, i stoją
 w naszej obronie!

Uczennica kl. II. lat 14.

3.

Jeszcze w poprzednim liście do „Trydriestki” pisał Pan, że „rycie
 to przygoda piękna nawet wtedy, gdy trzeba się borykać z przeszkodami.” Te słowa są mi bardzo drogie. Ja bardzo chcę wierzyć,
 że rycie to piękna przygoda. To dodaje sił do walki. I właśnie
 obecnie idę ciągle poprzez walkę. Ciężkie to, bolesne, a najgorzej, że zabiera
 wiarę we wszystko. Tak trudno wierzyć, gdy się ciągle spotyka niespra-
 wiedliwość, karygodę, cierpienie. Warunki domowe stwarzają to, iż się staje
 przedwcześnie dorosłym. Okolierność ta wplywa przygnębiająco. More tylko
 ja, more imi też odcinają jakiś smutek niewypowiedziany. Oni nie
 w tym przeciw drzewnego. Smutek tworzą warunki, w jakich się obracamy.
 W domu brak miejsca, ciśnie. Nie można swobodnie pisać, ani
 myśleć. Spotykam się ciągle z zarzutami ze strony rodziców,
 że nie pomagam, że nie mam pieniędzy na moje wydatki, nie dbam
 o nie, z siostrami nie żyję w zgodzie. Tak. Zaręty trochę słusne.
 Dlaczego nie pomagam, kiedy mama męczy się przy pracy? czemu
 nie ratuję? czemu jestem w domu taka obca? Mama ma rąk,
 bo co tu maury mój świat pragnień i rąk. czemu ja mam tyle
 obowiązków, kiedy chcę uzyć się, pisać czy czytać? Kto tu winien?
 Dlaczego nie mogę być swobodna? Brak pieniędzy. Zarobki trudno.
 Atmosfera w domu niemiła. Jedno długim przeszkadza. Tak chciał-
 bym się oddalić od tego, iż marzeniem stało się posiadanie włas-
 nego pokoju. Ciężko jest obracać się w tych warunkach, ale jeszcze
 ciężiej, gdy się chce iść na przechadzkę. Wtedy cierpienia osobiste
 ramieniają się na ból milonów. Powstaje wielki problem społeczny,
 ludzki: Żydzi. Gdziekolwiek pójdę, usłyszę „parazyty Żydzi”. To takie
 bolesne, okrutne i... podle. Młoti chłopcy drą się: śmieci Żydom!
 wypędzi ich! Tak ich nawęgli rodzice. Głosi się braterstwo
 wszystkim dzieci, a czemu te dzieci nienawidzą. Kto im wyro-
 dził karygodę? czy ten rękami dzieciak co przed nim ucieka?
 czy rodzice mają prawo tak wychowywać swoje dzieci. Nie wiem,
 czy kto odcinają tę moc karygodę i cierpienia spieniewanego narodu.

Kim jest Żyd, że każdemu wolno wbić isnąc kamieniem, czy
 nawet uzić nożem. Kto ma prawo płuć mi w twarz wotując
 "parazyty". A czym lepsi są ci, którzy nam odmawiają wszelkich
 zalet? Czy my jesteśmy ludźmi niższego rzędu? Klamstwo!
 Nieprawda! Tancerze mają tylko siłę, bezcelność i podłość.
 Kto zna historię narodu naszego, zrozumie, że wielkiej mocy ducha
 trzeba na przetworzenie tyle wieków, wielkiej siły, by mimo przesłado-
 wań być dumnym z pochodzenia swojego. Boli tylko jak wieczna
 rana to poniżenie, niewola i przesławianie. Rana ta uzięła
 krowi. Chodzą robotnicy raptaceni przez odpowiednie elementy
 i kryje: Żyd zabiera nam chleb, przez z nim! to ściebie.
 Nie rozumieją oni, że to ich własny "brat" wyrykuje ich.
 Jak to mnie boli, że właśnie ten biedny robotnik, ten biedny
 dzieciak cisną we mnie kamieniem, a ten wykastator, ucrony
 utwórki ramyha przed nosem dowie werbli i naukowo wyjaśnia,
 że Żyd jest gorszy od niego, nie wesoło przedstawia się to życie.
 Nigdzie nie mam spokoju, nigdy nie mogę spokojnie przejść przez
 ulicę. A prędkość mam ranną drogą moją metryką.
 Ani w domu, ani w świecie nie ma dla mnie miejsca. Wśród
 toczy się walka; w społeczeństwie, w domu i we własnej duszy.
 Pan wyciągnął do nas bratersko dłoń. Ten radki ołów przyja-
 ni jest dla nas bardzo drogi i cenny. Pan może wskazać drogę
 postępowania, bo nas rozumie.
 Ale imię jeszcze zapytaj "Przyjaciela", czy to jest ta piękna
 przyгода?

4.
 Ojciec jej skromny robotnik
 fabryczny nie mógł sobie
 pozwolić na posyłanie Irki
 do gimnazjum. Lecz taknąca
 nauki Irka przyjechała płacić
 za siebie lekcjami. W postanó-
 wieniu tym ^{jednak} przeszkadzał
 jej upór, przesładowy
 jakiś los przesładowy,
 który zawsze stawał jej
 na drodze.

Irka szła wolno, po pię-
 knych, błyszczących scho-
 dach. Stapała cicho i lek-

liwie, jakby ona nie miała do tego prawa, bo co ona ma właściwie wspólnego z tą przepyszną kamienicą. A jednak tak było, los tak chciał, że właśnie ta kamienica miała nieco, a nawet dużo zawasihć w jej życiu. Wreszcie stanęła u celu... Kroki coraz wolniejsze zato bicie serca coraz szybsze i głośniejsze...

Przenikliwy dźwięk dzwonił ka przeszył powietrze

i Iśka znalazła się
w niewielkim, ale ładnym
korytarzu. Przed ^{nią} stała wyso-
mukła postać kobiety,
która, trochę dziwnie spoj-
rzała na Iśkę. „Proszę, pani”
- mówiła cicho Iśka, lecz
natychmiast przypomniała sobie,
że sprawa jej wymaga
trochę więcej śmiałości,
szkłał dobitniej i pewniej
siebie. „Tu podobno jest
lekcja do objęcia, więc
właśnie przyszedłam

w tej sprawie." Już zapóźno
- rzekła kobieta już trochę,
zycyliwiej, widząc jakie
wtazenie wywarła na
Icie powyższa odpowiedź
Izka nie wiedziała co
się z nią właściwie dzie-
je. Ostatnia nadzieja za-
wiodła. Stała po ulicy
jak maszyna i nim
się obejrzała stanęła
przed drzwiami jej
rodziców. Herzla...
Matka zapytała jak
zwykle "no i co?"

4.
„Co i nic”- odpowiedziała
Izka, sta na matkę,
na siebie i wogóle
na cały świat. Lecz to
było głupstwem w porów-
naniu z tym co miało
nastąpić. Matka poczęła
głosić wywrozone już na-
pamięć kazanie: „Niesz-
przecież na jakiej pod-
stawie oddałam cię do
szkoły, a ty...”- nie skoń-
czyła. Izki nie było już
w domu. Pędem wybiegła
na ulicę. Pomimo, iż słych

szata już, to potwórz set-
ny, ból ścisnął jej serce.
Przecież ona dołożyła wszyst-
kich starań, więc „Dlaczego?”
Sza pędko ulicami miast
ta nie wiedząc dokąd
właściwie idzie. Ze zmę-
czenia oparła się o tóg
marmurowej tablicy kamie-
nicy, a do uszu jej do-
szła następująca rozno-
wa: „Kłapiosz „koteczku”
lekce! Zobaczył, że jak
przejdziesz zdasz do gim-
nazjum tatuś napewno

kupi ci rower..."Irka już
wiecej nie stuchata. Zrosu
miała jaki jest świat:
- jedna prosi o szkołę,
a druga prosi, by zech
ciała się uczyć. Irka
była już zanadto wy-
czepiana, by mogła się
teraz powlec do domu,
oparła się ogladki mat
mur kamienicy, a usta
znow wyszeptaly: "Dlaczego?"

końiec.

(Nie wygodnie jest mi pi-
o sac w pierwszej osobie,

więc piszę zawsze w trzeciej
i stąd się właśnie wzięła
Irka)

Klasa I, lat 13

5. Chociaż jestem już starsza jednak panustam dobrze moje całe życie. Od czasu ⁵² gdy jako małe dziecko byłam piekarną i przez wszystkie Kochana, gdy nie było mowy o sprzeciwieniu się mojej woli, do czasu obecnego, tak odmien- nego od tamtego, w codziennej walce o szkołę. Oh, jak wiele już przesłam w moim dość krótkim życiu. Kiedyś siedząc przed oknem i spoglądając na wesoło bawiące się dzieci, rumiane i zda się zupełnie radośnione z życia, śmiejące się i krzykające ze szczęścia, iż porwała im się tak swobodnie biegać i cieszyć się, przypominam sobie moje dzieciństwo. Co rok wyjeżdżałam latem na wieś, by wraz z moimi rówieśnikami wyciągnąć do woli. I tak było zawsze. Lata mijały. Ciasy się zmieniały, a wraz z nimi warunki materialne radziło. Lecz ja tego nie rozumiałam. Wyjeżdżałam nadal na wieś i nie wiedziałam wcale o jakiej trudności im to przychodzi. I tak upłynęło moje dzieciństwo, aż nadchodził czas, gdy zaczęłam uczęsz- czać do szkoły. Szkoła! Jedynym moim pragnieniem było jaknajprę- dziej do niej wstąpić. Aż chwila ta nadleżała. Z początku trudno mi było się przyzwyczaić do nowych regulaminów i porządków, ale z czasem tak się przyłączyłam z moimi koleżankami, tak je wszystkie polubiłam, iż nie odczuwałam wcale zmiany w moim życiu. Uczyłam się dobrze i nie zatrzymałam się w żadnej klasie. W szkole powszechnej czułam się doskonale w otoczeniu miłych koleżanek i nauczycieli. Po powrocie

52v
ze szkoły, która stawała się dla mnie coraz bardziej bliską, odrabia-
łam lekcje. Ale tu spotykałam się z wieloma przeszkodami. Nie miałam
potrzebnych podręczników i dlatego musiałam biegać od koleżanki do
koleżanki by przepisać, lub przepisać treści zadanej lekcji. Gdy zmierzona
wracałam by ruszyć do odrabiania lekcji, przez moje kilkakrotnie
przezywało wejście klientów. Powoli nauczyłam się rozumieć w jakich
warunkach żyje, lecz nie skazywałam się. I chociaż wynekałam się
z resto wielkich przyjemności jak wyjeżdżanie i t. p. jednak uolawa-
łam wesoła i radośna. Tak płynęły lata, aż nadziedził odziedziczył
siódmy. Zaczęłam się zastanawiać co robić dalej. Oh, ileż bezsen-
nych nocny spędziłam na rozmyśleniach nad tą sprawą. Dosko-
nale wiedziałam, że dalsze kształcenie się jest niemożliwe, lecz jed-
nocześnie exultam, iż nauki więcej się nie mogą. I słyszałam
również szepty dwóch głosów. Jeden mówił: „Musisz pracować, zarab-
biać na życie. Nie możesz ruzcać na barki tylko rodziców
tak wielkiego obowiązku”. Drugi odpowiadał: „Musisz się uczyć,
wyjeżdżać życie. Nie myśl o jutrze i idź do szkoły średniej.”
• Ale ja, chociaż przyznawałam słuszność pierwszemu, jednak stawa-
łam się jego nie słucham i... usłuchałam głosu drugiego.
I oto oświadczyłam rodzicom, iż zamierzam się uczyć dalej i przyj-

53

5. najz sobie nauczytelkę. Nie odpowiedzieli mi nie, a to ieb milere-
nie wiażlam jako znak zgody. I oto weszlam się ucyje w domu.
Była nas eworka, a książka jedna. Ale nie martwiłam się.
Postanowiłam nie zważać na żadne przeszkody i wytrwale dąży-
łam do celu. Rok szkolny dobiegł końca. Ostatni rok nauki
w tej szkole. Ah... jakie dobre pamiętam ten wieczorek i uro-
czystość rożnienia świadectw szkolnych. Jak trudno mi było
rozstać się z koleżankami i nauczytelkami, z którymi byłam
i pracowałam przez lat siedem. Pamiętam tak dobrze to smutne
"dowidzenia" i chwile, gdy ze ścisłym sercem wznosiłam się
na schodach szkolnych w powrotnej drodze do domu.

* * *

Minęło jeszcze kilka dni, i nadeszły egzaminy. Egzaminy!
to straszne słowo. Jeż ja nie odzwalałam żadnego strachu,
precieionie, uieskiłam się myślą, że idam i tym rozproszę nur-
tując mnie jeszcze myśli. Ale i egzaminy i wkręce przeszły
i wkrócie wznosiłam się w otoczeniu tych nieznanomych twarzy.
Ale i do tej szkoły przywyżailam się prędko. Koleżanki bardzo
lubię, nauczytelstwo także. Jeż chwile radości są przysłonięte

53Y
również chwila mi ciężkiego smutku, gdy myślę o moim dalszym
życiu. Jakże ono będzie? Czy takie jak teraz? I pod wpływem
tego pytania ^{ukonny się} stała przedemną obrona mego teraźniejszego życia.
Plano iść do szkoły, by tam spędzić kilka miłych godzin.
Lecz nie zawsze idę radośnolona. O, jak często zastanawiam się,
„iść” czy nie iść”. Cóż pójdę... straż cały dzień szkolny,
pójde... będę odesłana do domu, a więc po co iść? Czy po to,
aby gdy dojdzie do mnie p. sekretarka i spyta „czy przyniosłaś
pieniądze?” abym odpowiedziała ze zwieszoną smutnie głową,
„nie, nie mogłam. Skądżeż nie miałam”. Ona mi przecież
uwierzy, jestem przekonana. Doskonale rozumiem, że nie miałam.
Ale to jest przecież jej obowiązkiem by powiedziec „przecież ty
tyle kłopotów.” „Kiedy wreszcie uregulujesz?” „Bez pieniędzy
możesz nie przyjść do szkoły.” I czy po to mam iść, by jęsz-
cze raz powiedziec „jutro”. Ale idę. Cóż zastanawiam się,
czy będę miała jutro pieniądze, czy też nie. W szkole szybko
to wpływa czas i już wracam do domu. Szybko jadłam
obiad (często nawet niedojem), bo już późno, a na lekcję
do uczenia muszę przyjść punktualnie, gdyż inaczej... będzie

54
nowa okarża do robienia wymówek, mogą nawet wogóle stracić⁵⁴
lekcję i coś wtedy zrobić? A więc leż przedko przez ulic,
nie patrz na nikogo. A to tak daleko... Siły nie mam,
nogi omalawają, a głowa od nawrotu myśli tak boli, taka
jest ciężka. Teraz nie wolno mi się poddawać słabości, nie
wolno się katnymywać. „O, już niedaleko” - dodaję sobie od-
wagi. „Jeszcze dresicé bram i już”. Oki wreszcie przychodzi
i rozrywa się lekcja długa i nudna, trującaśca dla się wieki.
Bok siedzi matka dniewczynki i przypuszcza się opowiadaniu
córki. Co chwila wtrąca jakąś uwagę, Maniu, a pyta o to...
A czy paniotka sprawdziła już odrobioną lekcję. A może
Maniu teraz opowiez geografiję” i tak ciężko w kółka.
Wreszcie półtoragodzinna lekcja minęła. Wstaję i rozrywam
się ubranie. „Juz po lekcji?” zapytuje rudy od niechęci matka
dniewczynki, ale ja rozumieję, iż ona uważa, że to na wesele.
„Tak” - odpowiadam. Wtedy dopiero mówi: „Tak przelko? Przecież
nawet godziwy paniotka nie siedziwała. Ach, jak się paniotka
spieszny! Czy to tak rownie będzie? Bo jeżeli tak, to będzie
my umuszone przewozić lekcję”. Oki, „będziemy umuszone przewozić
lekcję” - to zdanie pamiętam rownie doskonale i w obawie.

54.
by tego nie uwarzyła siedząc jeszcze kilka minut. Wreszcie leży
skorożona. Przypominam sobie, że właśnie dziś mam dostać pieniądze
dwa, chociaż muszę już dawno upłynąć. I nagle... przypominam
o wypracowanej mi przedtem kandydacie i radzę się, że będę już
miała pieniądze. Wszakże na jutro obiecałam je przynieść p. sekretarce.
Wracam się do matki dwukrotnie z prośbą o nie. „Pieniądze?
Ja nie mam dziś pieniędzy. Któż może jeszcze dzisiaj
nie nie zarobił, a parwenka chce pieniądze. W przyszłym ty-
godniu może dam”. Ale przecież przyjechała mi pani na dzień
- wtrącam. „Przyjechała, no to co, że przyjechała, a ja
nie mam”. Oni mówią już nie i... wychodzę. Wzruszenie
nie dostałam pieniędzy i co będzie jutro? Coż powiem pani
sekretarce? Oni, nie pójdę do szkoły - postanowiam. A może popro-
sie rodziców? przychodzi mi myśl do głowy. Ale ja przelotem
odrzucam. Oni, nie mogę, przecież wiedziałam, że nie mają.
Wracam smutna i zmęczona do domu. Zaś i templatki nie
mam czasu by odpościć, gdyż muszę natłumaczyć niektóre sprawa-
wunki dla rodziców, potem idę do koleżanki, by leżeć odro-
bić, a gdy wracam jest już wieczór. Ok, ten upragniony i o-
czekiwany praca cały dzień wieczór. Tak cicho i spokojnie dooko-

55

ła. Koryniam myślę. Syżie pytań przychodzi mi na myśl.
A wśród nich zawsze jedno ciężkie i przynębiające. Jakie
będzie moje dalsze życie? Czy takie jak teraz? I pod wpływem
tego pytania przesuwają się przedemną obrary mego terazi-
niejszego życia. I uniw tyle pytań. Czy będę mogła rozstać
się z tą szkołą, którą przez krótki czas tak pokochałam?
Z koleżankami? Oh, jakie gnębiące są te myśli. I wcale
na nie nie można dać odpowiedzi.

Baroko się ucieszyłam gdy powstała „Trydkiestka” Będę
miała gdzie się wypowiedzieć, znajdę odpowiedź na niektó-
re pytania. Będę rozumiana, Oh, jak to dobrze... I z ra-
doscia idę na każde zebranie, gdyż wiem, iż chwile tu spędzo-
ne nie są stracone, o nie!

Wec teraz zbliża się już koniec roku szkolnego, a na
pytanie „co dalej będę robiła?” nie znalazłam jeszcze odpowie-
dzi.

5.

7

56 1.

Ukochany Pisarzu!

Pragnę ci napisać o wszystkich
moich smutkach i kłopotach.
Pewna jestem, że mnie zrozumiesz.

Rok szkolny w 7 klasie szkoły powszechniej miał się już ku końcowi, kiedy zaczęłam myśleć o mojej przyszłości. Jedno pytanie wracało do mnie uporczywie: "I co dalej?"
Pragnęłam się nadal uczyć, lecz nie miałam na to pieniędzy i poproszenia rodziców. Rodzice moi to zakwadratowi charydli, zabobonni, wierzący w różne przesady. Nauka świecka jest według nich, zwłaszcza żydowska, niemal zakazana. Byli przekonani, że moim powołaniem jest praca w sklepie, że moim szczęściem będą

pieniędzy. Ach jakie bardzo się
 mylili, i jak bardzo się teraz
 jeszcze mylą! Nagle Los uśmiech-
 nął się do mnie i wyciągnął swą
 przyjazną dłoń. Pewnego razu
 dowiedziałam się, że gimnaz-
 jum p. Rorenfeldowej daje sześć
 stypendjów. Za cętań dyskusjo-
 wać na ten temat z rodzica-
 mi. Z początku nie chcieli nawet
 o tem słyszeć, lecz wkońcu ego-
 drili się. ~~Miałam~~ zdawałam
 stypendjów. Zdawało mi się
 że wszystko poszło jak najlepiej
 i wielkie też było moje zdumie-
 nie, gdy pani praeziorna, wi-
 wiaderyła mi, że mam trojkę
 z geografii. Nigdy jeszcze trójki
 z geografii nie miałam. Cudnie,
 że stało jakies nieporozumie-

że jest coś mi w porządku, i wy-
 radzają mi wielką krzywdę
 Byłam bardzo rża i zdenerwo-
 wana. Chciałam odebrać moje
 dokumenty, i odejść nie wariując
~~na następstwa które odlatą~~
 do kancelarii przed egzaminem
 i odejść nie wariując na nastę-
 pstwa. Przeszkoda, jednak by-
 ła moja mamusia, która
 pośredem była przeciwniczką
 nauki. Zaczęła bardzo prosić
 p. poradzona, lecz to była
 nieubiegana. Denerwowata
 się coraz bardziej. Pami przeciw-
 na naradziła się wreszcie pojechać
 z mamusią i pozostać u niej
 Byłam znowu uścennica. Tego same-
 go dnia zdążyłam się już zap-
 ryżarzyć z niektórymi dziew-

czynkami. Były bardzo miłe.
 Wrociłam uradowana do domu.
 Szczęście moje przebiegło jednak
 zgarst. Rodzice poczuli narzekanie
 na moje „zwarowane” pomysły.
 Mówili, że nauka zmarnuje mi
 życie, że po kilku latach z nauki
 będę nieśwery słuzką, i co „gorzka
 nikt mnie nie zechce, dziwaka
 i darmozjada. Porostaną stara
 panna. Wszystkie te przepowied-
 nie, aczkolwiek naiwne i śmiesz-
 ne porostawiły głęboki ślad w mo-
 jej duszy. Od tego czasu nie
 zamaję w domu spokoju. Każ-
 de słowo wypowiedziane o „nie-
 bezpieczeństwie nauki” drżni
 mnie i drżęcy. W szkole uczę się
 dobrze, jestem radwołona z nau-
 ki i cuję się sobą. ~~Lece w domu~~

Lecz w domu znika nagle
 cały spokój i równowaga. Jestem
 smutna, zahukana, zgnębiona
 i niesmiała. Boję się spoj-
 rzeć przyszłości w oczy. Życie, tak
 przesuwające rok temu, w czasie
 egzaminów, straciło teraz dla
 mnie cały swój urok. Jestem
 samotniejsza, nieporozumiana przez
 nikogo, a najbardziej przez moją
 rodzinę. Zaczynam nie nawidzieć
 religii żydowskiej, spowodu jej
 głupich przesądów. Nie wierzę
 w nikogo, prócz w moc nauki
 i wiedzy. Teraz tak, jak przed
 rokiem kończę już szkołę. Jak
 przed rokiem zrozpaczona
 zadaję sobie znów pytanie
 "Coż dalej?"

"Nina"

7

8. Jak żyję, co myślę i czuję.

Kiesiu często takie chwile, że pragnę napisać to co myślę. Lecz potem ogarnia mnie zwątpienie. Tożby mało mam miary w sobie. Myślę: może będzie źle, może nie zainteresuje nikogo. I rezygnuję. Nie piszę. Tak i teraz. Lecz wreszcie przezwyciężyłam siebie i napisałam.

□

□

Życie moje płynie bardzo spokojnie i monotonnie. Mam dosyć liczne rodzinieństwo, bo aż trzy siostry i dwóch braci. Ojciec mój nie żyje już dziesięć lat. Pamiętam jak gdyby przez mgłę, Kochana, uśmiechniętą twarz ojca. A potem nypadki następują jedno po drugim. Choroba ojca, moja ostatnia rozmowa z nim, wreszcie śmierć. Lecz straty tej nie odczułam boleśnie. Byłam zbyt mała by zrozumieć co to znaczy śmierć ojca. Gdy byłam starsza i miałam dziesięć lub jedenastę lat, zwykłe po jakiejś kłótni lub przykrości, płakałam gorzko myśląc: dla czego inne koleżanki mają ojców i zawsze mówią o nich z dumą, a ja słysząc te słowa spuszczałam głowę i smutno mi się robi. Dział rozumem doskonale co ma znaczenie

ma ojciec, lecz czasami idąc na jego grób nie mogę
 zrozumieć, nie mogę sobie uświadomić, że człowiek, który
 żył, chodził, myślał, dziś jest tylko prochem. I wtedy
 bezużytecznym wydaje mi się chodzenie na cmentarz.

Z wdzięcznością Kocham najbardziej najstarszą siostrę. Ja
 pamiętam jako zawsze opiekującą się mną. Była chora
 kilka lat na serce. Lecz nie dawno dostała silny atak
 i zachorowała bardzo. Przez całe życie pamiętam kiedy to
 chwile, gdy byłem z nią sama w domu i dostała silny
 atak. Stałam jak oniemiała i nie wiedziałam co robić.
 Wlatamywłam rzęce i patrzyłam na jej straszne bóle.
 Wreszcie po długich minutach nieszczęśliwie przepłała
 druga siostra, przypitałam ją okrzykiem „Człowa umiera!“
 Później miałam wyrzuty sumienia że zachorowałam się
 jako dziecko i nie pobiegłam po lekarza. Lecz nie
 była to moja wina. Byłam tak przerażona że nie
 wiedziałam jak zareagować. Wreszcie mówili mi, że nie
 rozumiałam porażki chwili i że odemnie zależało życie
 mojej siostry. Lecz ja wiem że to było niepranda. Było
 dobrze rozumiałam porażkę tej chwili i to właśnie odebrało

mi siły i rozszedł do czynu. Potem nastaly długie, smutne
 dni, podczas których siostra moja była ciężko chora.
 Potemabrało ją do szpitala. Szpitala nigdy nie zapomnę.
 Jej pierwszy pobyt w nim zapisał się ciętymi zębkami
 w mojem życiu. Chodziłam kilka dni pod wrażeniem strasznych
 cierpień ludzi. Wtedy buntowałam się: Dlaczego ludzie mają tak
 strasznie cierpieć, dlaczego tak ma być? Często drwitałam
 się starszym, że tak objętnie przyglądają się tym
 cierpieniom, przecież gdy ja przeżyłam to tak boleśnie.
 Leżąc później rozumiałam. Starsi są już do tego przy-
 zwyczajeni, my zaś młodzi, którzy śmiało wydawali się
 ironii, przeżywamy to boleśnie, spotykamy na własnej skórze.
 Szeregowie rozważałać mi i wreszcie rozpaść się na
 łona byłam świadkiem tego jak pewien pan pobit niemnego
 żyda. Będąc bardzo przesadzonym, boleśnie odczułam ten
 wypadek i nie mogłam uspokoić się przez długie tygodnie. Bolało
 mnie to dlatego ludzie tak ciężko godność żyda? Czy
 nie jest on takim samym człowiekiem jak ^{inny} inni? Czy dlatego
 że ma inną nazwę można go bić? Po nocach miałam straszne
 sny i ~~komary~~ myślałam że ludzie się wzajemnie zabijają, że jest niebezpiecznie

trwającego rzeź. Byłoby to oddzielenie tego rajuścia.

Jest jeszcze coś co zawsze budziło we mnie żal jest ~~nim~~ nim-
drzenie zwierząt. Bardzo lubię zwierzęta. (Bo i coś miwien) I dlatego
serce moje przepętnia żal, gdy widzę jak czasami ludzie tak bez
serca mezo, biedne, nieszczęśliwe zwierzęta. Bo i coś miwien jest
mały kociak, który ginie mezeński śmiercią w murkach wsi, lub
w murkach drzew i dżungli? Biedne zwierzę nawet nie może
pożalić się i poskarżyć nikomu. Myśląc często o bicia żydów
i drzeniu zwierząt przychodzi mi zawsze na myśl cykl tymoki.
To samo zabieranie i rozbestwienie, ta sama żędra zaspokojenia
drżących instynktów, ale to przecież w życiu odgrywa inną rolę.
Człowiek powinien starać się panować nad drżącymi instynktami,
ponieważ to życie udoskonalące i idealizujące a nie bracie go takim,
jakim ono jest. Moje jedyną ostadę tych drżących instynktów jest szkoła.
Szkoła jako w duchu znaczenia. Szkoła jako miejsce
współżycia i współpracy między młodzieżą, i szkoła jako miejsce
nauczenia. Bardzo lubię naukę. Szczególnie przedmioty humanistyczne
jak: Historia, Polski, przyroda, Łacina i.t.d.
Szkoła o której tak dużo walczyłam, ziszcza mi się nadziej,
weź się, a to mi daje wiele zadowolenia.

10

Długo rozmagatam się z sobą, racynm rozcydobratam się to napisac. Pół trawno jest przed kimś wotownie noży, chmry, chmry, ber ostwry.

Zobawiały się mogło i woyotko mam, aby być w miarę szczepina. Mam precie tę, z trudem zdobyta skotę, warunki domowe, choi zle formalizuje jednaki na powolne, wegetacje. It jednaki jest mi bardzo ike. Wanku nie daje mi radozenia. Towarzystwo Koleranek. Churkami nieuplami mi, cory mi atmosfera. Cookierneyu zycia domowego. Duchie z bliskiego otoczenia t.o. Koleranki Koleski, wchina. rannaja mi histeryz, manycelstwo i t.p. Dłaczego? By dlatego, że churkami nie moge powotnymai ter ciomzych się do oem, że popadlam w rachunek i nie stopy es do mnie moim. By dlatego, moie i sctuernę wotoboię, pokazom buncy stajęcy w naj duszy. Taw. przyjaciel nie mam, bo czy more być dla mnie przyjaciel, diewygotka imiępa się z mego "romarowego" wroku, lub imiępa wchajęca ~~na~~ pamięci.

Dna mary o koleranek z bajki. Wiele razy wdaje mi się i gestem staj, i gestem egzistka, gdyż nie moge nie wotoboi kolerankom ich bertostkiej wotoboi. Stawasznie mi ciarno w tych murach. Pa chce swobody! kusow, pil, to tył. Bój się i ty namien to "papetyernoscia" Chciatobym widziei totko czy ty się z teo smięsi.

To będzie woyotko

Anna

Miły pisarzu - dobry przyjacielu!

Chęć Ci tutaj napisać szereg o moich ostatnich przeżyciach, gdyż Twój list trafił mi do serca i o chwilał pomiedziatam - napiszę. Ty wogóle umiesz tak mądre pisać, bo jak mówisz to precyzyjnie nie wiem, gdyż Ciebie drogi przyjacielu nie znam.

Będę Ci teraz pisać o mnie i o szkole i o tem jak bez pomyśleć nie robić nie można.

Otoż, był styżeni, powróciliśmy znowu jak zawsze od siedmiu lat w te ukochane a czasami zimnowodzone mury szkolne, lecz zawsze z nowymi wrażeńiami... Byłam winna za czesne, i z tem było mi drabnie źle, nie mogłam chwili spokojnie spędzić, gdyż wszystko co mi działo i o czem myślałam było przestoniste słowami „Zapłać za czesne - inaczey nie chodź do szkoły”. To co mi się ciągle w mózgu majaczyło, spełdziło się. Zostałam zawołana do Pani Przewo-

zoney, tře byto to jui nowosićka dla mnei
gdzi jui od ładnych karku dni powtarai o
si to codziennie. Lez to byt jui ostatku moj
etapu. Cuiam jak P. Pretorona, ze smatkiem
do mnie moiwita: „dluzej juz tak ni moze
byc, jezeli w medziale ni przyniesiesz za cenne,
to siodi w domu”. Spodziewalam si tego, ale
aktiuto mnie to strasznie. „dlu chodcie, do
skoly - bo nima si pieniedzy” wydawalo
mi sa rzecz niemozliwa i obrzydliwa. Czy dla
tego, ze ciotnik ni ma pieniedzy a chce
si ueryc, musi z tego zrezygnowac? Dla si
rozumiec, ze mi powiekiadam tego co ce-
tam bez grecceni dygnietam i wysitam
z kancelarii. Powrociłam do domu, podro-
dze patrzytam z zardrosiã na moje kole-
zanki ktore moiwity do mnie cos o ma-
tematyce, bez one prucci ni wiedziaty

co ja cuję. Ja zaś udęgle myślę um „Bore
drogi, gdybys ty wiedział jaku mi to teraz
obojętne, czy dobre ochroćtam sadania, czy
złe, przeciw króć rozchoćki mi si o to, reby
choćki do szkoty i reby mogli sie
ueryć, przeciw nauka jest to coś wielkiego
i obojętne, ona ni bećki ima, ona
przeć si nie umiem przeć to, re ja ni
bećki choćki do szkoty...

Tak mijaty dni, pytam rozgoryczona, leć
ctowile przeciw do wszystkiego si przyroćta
Spotykatam nawet koleżanki, które mi
o wszystkim donosily. W czasie mojej nie-
beenosci była nawet ktasowka z laeiny,
tak sadroćtam tym, które to, ktasowka pisa-
ly. Hećki mi majaczyło w głowie: „Oue
coś umiem a ja me ni umiem.”
Rozumiętam si strasnie tak, re nawet prze-

cier, książki szkolnej do ręki nie miałam.
Tale sukciatam w domu całe dwa tygodnie.
Po dwóch tygodniach otrzymuję przez koleżankę
ktoś polecenie, że Pani sekretarka prosi, by Pape
mój natychmiast przyszedł do szkoły...
Tatus' mój ponosi... ciotki nie pozatowałam tego
gdyż na drugi dzień poszłam do szkoły...
Po drodze przechochły mi przez mózg tysiące
myśli, które dusiły mnie. Dopiero na widok
starych schodów, którymi setki razy biegły
moje nogi, uszłam takim wzruszeniem...
Ludź powróciłam do normalnego stanu,
dziwiło mnie to strasnie, że szybko dopę-
niłam wszystkie luki, które powstały w czasie
mojej nieobecności.
Po kilku tygodniach gdy tatus dostał piemi-
dże przyniostam za miesiąc dzień czas to
piemięd i znów trzeba było zapisać.

Mnie wiedziacieam co xrobi, na lekcyje za porzno,
 gdyz jest jini ^{moj} ~~moj~~ bo losarno co koniec roku.
 Sta praere i stargi mi ma niy'oa, gdyz
 z tym nie ni uskoram. Tutaj treba chra-
 ta. Lecz jak mam chra'ae, kiedy mi-
 nim jak chra'ae. Pniej od kilku mie-
 sicy moj Papa mi zarabia, sam chochi'ca ty
 mi dniami jak struty, pniej treba
 zyc i'ekonomne p'ae. Tatus' moj schudl
 strasnie' i do tego jezera, choroba babci, bab-
 ciu moja - matka mojego ojca -, zachoro-
 wala i tutaj treba bylo ratowac: a do
 tego treba mie' pieniazke. Pniej koszarnu
 wszedki te pieniazke, gdzi' idz to pienie-
 dzie, pniej wytrzymac jini sit uromam
 tyz mnie ctawily gdy patroam
 jak moj ukochany ojciec i Brat suok,
 calymi nocami i bez wytchnienia. Pniej

tak długo nie spać, nie śnić, to strasne
 mieć dla mnie sen to coś cudownego
 tam dopiero jest ten prawdziwy świat.
 Jak można się wynie takiego cudownego
 domu natury? Tak was myja, piękny
 i ja więcej siebie od domu, staram
 się jak mogę dopełnić. Moje dobre
 koleżanki co chwila przynoszą mi wie-
 domości ze szkoły ("Boni jak ja im ex-
 dwaseram")

Teraz nowe niemieckie P. Pützowa mówi,
 że nie przepuści mnie do drugiej klasy.
 Co ja wtedy zrobię. Wypada się strasie, bo
 przecież staby człowiek popełnia samobój-
 stwo, ale ja nie chce być ślaba, ja
 teraz muszę walczyć. Muszę przeciwstawić
 się losowi i niepowiedzieć wallo.
 Przecież nie mogę pozwolić by moje

zycie by moje marzenie robily si o
puniache, o ta strasna rzecz?

To jest okropne, lzycha si punyckum, bzycha
si!! Mle co ja bzycha robita bez punyckoy!!

Ja chca si uerye, musze si uerye!!

Ja musze! Prociwi jalego nie przetrzymam.

Borachi waz, drogi przyjacielu, czemu
robic? Prociwi ja nie wytrzymam przeciwi
ja si chca w tych warunkach, ktore mi
narzucono...

Co robic by mi nie punycku? By si uerye?

By nie zostac na drugi rok?!!!

Mi moim drogi przyjacielu wiedzcie, co ja
czuje. Ja musze wyptynac na powinnet
chmi i wyptynac, bzycha starata wyptyni
moje wyptyni wytkne wka kurinnet.

Teraz wlasnie pamietam, si musze
walerye o to by si uerye, bzycha walerye

Ta oto wrystka ~~o~~ ~~walce~~ szym mowa.
 Mądry przyjacielu, niech Pan napinie
 mi kilka słów, niech Pan mi wskaze
 drogę, kęś do tej walki. Wskaze
 mi ją Pan?

Wierzę w Pana jako w człowieka słowem
 czonego a ufam jak przyjacielowi.
 Czy wolno mi tak powiedzieć? Czy
 pozwala mi Pan tak sobie narzekać?
 Koniec, teraz mi kryj...

Serokernie Pana pozobrawiłem
 "Burka"

Warszawa w maju 1937.

Jest wiecie. Jedem z tych wiektorów, w którym istnieje cię się
 tak nieswoje, w którym stoi się, spoczęcie i usnęć, by jutro znów
 nie zbudzić się do tego samego życia, tej samej pracy i wadku.
 Jedem z tych wiektorów, który kazi myślenie i myślenie, nie daje
 spokoju ni zadowolenia.

Siedzę przy oknie. Szepty już zrobione. Wi, kiedy jutro
 się pojde do szkoły. Nie mam pieniędzy. Jedem już poważnie
 zadłużona. Na skutek, nawet tych małych piędzi złotych
 płacić mi chce, wykorzystując w donajdliwy sposób, starając
 się przetrzymać starożytnie, chociażby jeszcze o pół godziny,
 jeszcze o dwadzieścia minut „bo przecież się płaci, że się
 i wymaga. To kosztuje białe miszery”.

I wreszcie dzień, w którym ^{mama} odebrała pieniądze. Niepewnie wchodzi
 na ciemne piętro do usnia. — „Dziś nic nie ma, a pieniądze
 będą jutro.” I gdy nadechodzi to jutro, otrzymuje 1 zł 2 centy
 ubiegłego miszery.

Bywa, że gdy przechodzi do domu, szukając w kieszeni
 zrobione pieniądze, muszę przynieść je matce. Ah, wrak ona
 ma ~~na~~ takie kłopoty.

W moim pojeździe. ^m Kto więc przyniesie, co "duszy"? A jeśli przyniesie,
 czy więc zamieszkaże te pięć latych, które zamieszka do rękoty?
 Tak obracanie "ciasto" się zrobiło establis. Dzień przechodzi wieczorem
 zmierzony i porażliwym okiem spogląda w stronę świąt.

Ach, jakoby już chciał się potoryje, po dniu samotniejszej,
 ciężkiej pracy. Matka nie nie mówi, (chwała, po co go ^{markie?})
 stara mu tylko koleje; czyta gazetę. Ona wie najlepiej,
 że w sklepiaku domagają się, coar bardziej pieniędzy, że
 dług robi się coar większy. Nie pomaga tego po niej. Stara się
 być spokojna a nawet zadowolona. Tak jest wzdanie. Frostka o chleb
 i jutro zmusza ludzi do krajemnego walenia ze sobą, zmusza
 do kłótni i do podłości.

Wczoraj pod wieczór do przekupki sprzedającej małe kawałki
 ogorki zbliżyła się elegancka kobieta. Chciała kupić 2 sztuki
 za 5 groszy. W tej samej chwili zbliżyła się do niej druga
 przekupka, również z kielichem ogorków. Obe sprzedawczynie porzuciły
 się kłócić między sobą o to, która ma prawo sprzedać paniusi ogorki.
 Wyzwały się przycym od najgorszych. W ten sposób jedena
 starała się wygrać drugiej chleb.

Być może, że miały w domu malenstwa.

lecz czy tylko dwie są takie przekupki w Warszawie? Czy tylko one
wyrywają sobie z ust kęs czarnego, twardego chleba?

Gdzieś są te tysiące, miliony? Gdzieś są te miliony, biedne, wykorzystane,
wciąż jedynym potężnym głosem o wolność.

lecz czy ktoś głos ten słyszy? Znaszę, czy ktoś chce go
usłysze?

Wiele tylko zagapiło się biedacy, lub porozmariało chleb, a poprosiło
nie zdając sobie ze swoim bramiem. Władzanie karetki, uspokaja
się w nich biednych sprzedawców, a jutro znów będą puste,
by móc się obładować naszymi ofiarami sprzedającymi
cukierki po groszu na ulicy.

Jest już północ, a ja wciąż siedzę i myślę.

Dlatego że to, że jestem igdorką dostadłam wczoraj poprutym.

zajtkim w głębi? Dlatego że dały, że to, że są żydami,
przychodzą do domu pokolewani i atamani? Czy wprawdzie
jest żyd wyklesty i odpełniły przez prawo życie?

Gdziekolwiek się ^{ubroci} ~~ubroci~~, a bardziej strony wskazyj nam poleami

ze wgerów „Żyd”

Tak „Żydzi” są paradem okropnych zają i Przytyku 1. Brednia i innych miejscowości. Bo tak coś odebrano imi zarodek, za coś niedrogo kamiki i dektora twarzy, wreszcie za coś prosto pierny i wyrytą deskę z podłogi, za coś uszpedano na starego, kobiety i dzieci? Bo to Żydzi.

Gdzieś im oddali zapłakane dziecko. Zapłakato tak żałosnie, jakby już w tym okresie uświadomości chęci skwaracie swojej przyszły los. Dziecko płacze coraz żałosniej a mnie staje przed oczyma obraz z dziecinistwa.

Oni, wtedy mi było tak, jak dziś. Było tak jakos lepiej, przyjemniej, głowa mi była naidwierzona i nie پہاٹو się doń tyle myśli.

Było zupełnie inaczej.

A potem skoto porażenie. Latie te minęły, przętko, nawet za bardzo szybko. Y wreszcie koniec skoty. Co robie? Uczy się dalej czy iść do pracy? Trzeba by się mogło, że obie strony wysyłały swoich do mnie delegatów, że karida z nich stane się mię pnieignacé na swoje strony, karida mój coś

w innej ucho.

Coś niby uśmiech zardzewiał wdarło się z serce, gdy spojłode tam
na spokojnie uśmiech z ławek na zewnątrz

"Ale, one już niech co z sobą poradz, gdy ja jestem jeszcze
wciąż w rozkroku."

Jestem w końcu co wyjechała? Jestem w gimnazjum. Czy mogłam
sobie wyobrazić, że tu, właśnie bliżej wyjechała mi z kasy
pieniędzy na czerwiec?

Pamiętam być dzień, w którym p. sekretarka powiedziała, że mogę
nawajutro nie przychodzić bez pieniędzy. I wtedy dostałam płaciła
w moim 5 zł.

Gdy siedziałam na ławce ze spuszczonej głową, zdarło mi się,
że wszystkie we mnie potrzeb, w uszach drgał wciąż jeden
wyraz - zbrodka. Ale narażutro byłam w szkole.

Dziś mamy tu kogoś. Kogoś nazywają "kryminalistką". Dławiemy się,
mówimy i jest nam dobrze, bardzo dobrze ze sobą.

"Chyba razem się zbierzemy, serce niech nas oświeci!"
Zdarło się, że i to kogoś miało się rozpaść. Jak wykle
przechodzono nam nawet i 5 tydzień. I wtedy, w chwili

największego zdenerwowania, w chwili, kiedy wyzyskał dobroć
 się przeciw nam i przeciw się..... Legatonia.

Wtedy kocharcy przyjeżdżają. Choć w tak daleka jedynak jest
 nam drogi. Jest ciotniczna, który kilkoma = prostymi słowami
 potrafił z nas zrobić zgodne, poradne, myślenie. To on ma być
 naszym i nami.

„Chcemy aby na świecie panowała radość, aby nie było
 tyle zła i smutku, aby było więcej.”

Moje w przyszłości, ci, którzy będą kroczyć po naszej drodze, już
 wygładzonej i utworzonej, wspomnę te czasy, kiedy była ona
 cierniasta, pełna przeszkód i pokrzyw.

Moje zrozumieję jak zebrałyśmy się do drutów

12

Hława z pięćdziesięcioma dziewczynkami
 ukończyła szkołę powszechną. Pytanie
 co dalej? było ciągle powtarzane, lecz
 odpowiedzi żadnej. Będą w młodszych
 oddziałach marzyć o gimnazjum.
 Łniając warunki materialne domu,
 wiedząc jak długo muszą czekać na
 nowe buty, sukienkę, palto wiedziałam
 że to niemożliwe. Lecz matczy, ktoż mi
 zabroni? Tymczasem są wakacje. Dziewczy-
 nki bawią się wiywają. Podrzuwiam je.
 Jak można się bawić. Lecz znowu potem
 wyrzucam sobie, że jestem samolubna.
 I słusznie. Bo czyż w chwili gdy ja mam
 zmartwienie, dla mnie bardzo poważne,
 mogą wymagać by martwili się razem ze
 mną? Stare wiele z tych, które się tak świetnie
 bawie, wstają tak jak ja z podpuszczonymi
 oczyma od placzu, stare mają silniejsze charakte-
 ry.

Dnie płyną a mnie jest jednakowo ciężko
nie mam się z kim podzielić. Ojciec, który
mnie bardzo kocha, i często dogadza, na
tym punkcie jest bezwzględny. Często
perswaduje mi, „Zobaczysz, będziesz Krawco-
wą, lub modystką, będziesz zarabiała pieni-
dze, będziesz się ładnie ubierała!”

He mnie co! Kato nie chce przemiedry!
nie chce się ładnie ubierać! chce tylko
chodzić do szkoły, gdyż ona jest dla mnie
wszystkiem!

Pewnego dnia gdy siedziałam jak zwykle
zamysłona, podszła do mnie matka
ze słowami: „Mam dla ciebie świetną
nowinę!” Podskoczyłam na krześle z radości,
dla mnie dobra nowina? Napewna szkoła!
Kształty. Inajoma matki która jest
Krawcową, chce mnie przyjąć. Z okrzykiem
„Co ja Krawcowa?!“ Rzuciłam się na
łóżko i płakałam.

Skądś zastanawiam się: Dlaczego
tak szeroko nienawidzę tego fachu
nie dlatego że wstydzę się tym fachem

Przecież żadna praca nie stanowi
Ale poprostu nie jestem do tego zdolna.

Nie potrafię igły nawlecz, ani jej
w rękę trzymać. Trudno człowiek nie
rodzi się zdolny do wszystkiego.

Nawajutrz posłam z matką do kraw-
cowej. Na wszystkie jej pytania odpo-
wiedziałam miłoserdziem. Oczywiście
nie przyjęła mnie, tłumacząc się, że
musi mieć dzień wczasy rozmawiają, któraś
by potrafiła zabawie klientki.

Oddechnęłam... z najlepszym sercem szłam
do domu. I znów mijają dni,
i znów muszę cierpliwie słuchać
m. debat prowadzonych przez całą rodzinę
co do mnie.

Zawształ nadziej. Brat mój stypendysta

który obecnie jest w VII kl. zaczął słuchać
 się o szkołę dla mnie. I nareszcie...
 Chciałam wszystkich celować, rozumie
 tam koleżanki bawiące się. Wszystko
 było pełne i ciekawe, nawet kawał
 czyzna. Miałam stójce egzamin
 do I kl.

Rozpoczął się rok szkolny, poznałam
 dużo ludzi, lecz najbardziej cieszę się z tego
 że jestem w bliskim kontakcie z naszą
 koleżanką p. Felicją. Wszak ona jest naszą,
 tylko naszą.

Najmilsze są dla mnie chwile spędzone
 z dziećmi które uczę. Po szkole uczę
 bliźniaki, dwóch chłopczyków. Lecz ich
 godzinę, lecz często niechce mi się wcale
 od nich odechodzić, chętnie siedziałabym
 z nimi dłużej, by słyszeć ich opowiadania.
 Opowiadają mi wszystko, ale tak słownie
 takim specyficznym językiem, niekiedy

tak smiesznie daje przykłady, że siedzę
i śmieję się do rozpuku.

Wskazy jest mi tak dobrze że zapomi-
nam o wszystkim, o wszystkich troskach
rodzicach damo do starszym społecze-
ństwie, o tym że wszędzie słyszę:
'Żydowo! I tu chodzisz, i tu! I do
alei i do ogrodu. Chce by tu ~~nie~~
chociaż Żydów nie widywali.

Lece chwile te są coraz trudsze. Rok
szkolny dobiega końca. A ja znów
myszę co robić?

W domu coraz częściej, coraz częściej słyszę
od ojca wymówki że trzeba zarobkować.
Za każdym razem, gdy słyszę od ojca
ostre słowa, chce mi się płakać, po prostu
nie wiem co ze sobą zrobić.

Ostre wymówki od ojca najprawdo-
podobniej utrata szkoły, ani mi
trudno myśleć. Tak żyć... tak żyć...

Zwierzyłam się p. Felicji. Rozmawiałam
z nią, przeszłam serdecznie, ulżyło. lecz
czy na długo?

Ukończyłam już 13 rok życia. Otuzi kawał czasu, a jednak tak mało dotąd wiedziałam, tak mało się interesowałam. Pora światem w którym żyłam nie istniało dla mnie nic innego jak dom i szkoła. A dom w którym mieszkam mieści się w najuboższej dzielnicy Warszawy. W matych niedrnych izdebkach, gdzie ani słońce ani powietrze nie dostępu, mieszka kilka rodzin. Ludzie młodzi są tu starcami, a wrota matych dzieci bawiących się na cuchnących uliczkach pokryte są powłoką troski o... jutro. W takich warunkach wyrosłam i żyję dotychczas. Kiedyś przechodząc ulicą widzę te wynędzniałe twarze ogarnia mnie żal i uczucie gorzoty. Dlaczego tym dzieje się taka kroyda? A jednak są przecież ludzie bogaci. Dom nasz jest taki sam jak opisałam powyżej. Jedynym źródłem utrzymania naszego jest budka z gazetami, a to jest bardzo mało. Często słyszę głos skarżący się matki: „nie mogę za te 4 zł dziennie zabezpieczyć wszystkich

wydatków domowych. A ojciec choć o tym bardzo dobre wie, nie może nic na to poradzić. Nie jesteśmy religijni. Ja uważam że słusznie. Czyż taki Tyd który wisi ślepy nad księgami świętymi, który poza nimi nie widzi nic ważniejszego, interesuje się światem, ludźmi czy polityką? A zresztą nie żyjemy przecież w średniowieczu, kiedy otowiek był oddany duszą i ciałem myślom o Bogu.

Szkota. Od dzieciństwa pragnę się uczyć. Ale nie bynajmniej dlatego że kocham naukę albo szkołę. Uczę się tylko dlatego, gdyż w przyszłości chcę zarabiać by pomóc rodzicom w ich ciężkim stanie materialnym. Szkołę otrzymatam bezpłatnie, gdyż jestem zdolna i uczę się dobrze. Wszelkimi sitami staram się zwalczyć przeszkody stojące mi na drodze, a ich jest wiele. Np: nie mam wszystkich książek jakie mi są potrzebne, muszę więc wrócić się do koleżanki, a tej akurat nie ma w domu, czekam. Aż nadchodzi godz 4-ta poa

Kiedy idę do ojca z obiadem. Wracając bardzo często muszę sprzątać lub lekcje odrabiać. A gdy mam już trochę wolnego czasu nie mam dokąd iść. Do kina czy teatru nie mam pieniędzy, na przechadzkę do ogrodu boję się przed napadami antysemitów. Codziennie słyszę o nowym napadzie na Żydów, zaś gdy oni się bronią, zostają aresztowani. Nie mam więc wtedy nic innego do roboty, jak czytać książkę lub gazetę. Porozmawiam z zainteresowaniami w różnych kierunkach. Np.: ciekawi mnie bardzo polityka. Do żadnej organizacji dla młodzieży nie należę, przychodzi mi więc z wielką trudnością interesowanie się polityką. Ale interesuje mnie także świat artystów. Dlatego właśnie że wyrostałam w atmosferze niedry i trosk chce poznać ludzi którym życie „po różach kwaczy”. Oni nie wiedzą, co to troska o jutro. Mają porucenie piękna, swobody i komfortu. Ich świat jest inny od tego w którym żyję, o wiele piękniejszy

Faint, illegible handwriting covering the page.

Życie i tak jak większość młodzieży
żydowskiej w dycharm. egzibicy atmo-
sferę Dniełnej, Imocnej, Pawięj. Dom
w którym mieszkam, jest zamiesz-
kiwany przez samych Żydów. Większość
jest bardzo źle. Małe dzieci bawią
się po podwórku, ponieważ ich rodzice
nie mogą się nimi zająć,
albowiem muszą chodzić w poru-
kiewiczach karobków. Młodzież zaś
tańczy, wazy się w rękostach powro-
nych, lub nie nie robi. Ja wazy się
w gimnazjum. też dwięki moim
koleżankom w klasy. Koleżanki
lubią mnie i starają się
abym nie odpadła. Ty, Żegadło-
wiczu wiesz i rozumiesz co to
znaczy. Ale życie jest ustawie-
naw walcą. My, obecna mło-

74v

dzień musimy ^{II}ciężko walczyć
i tym torować sobie drogę na-
przód. My, jesteśmy robotnikami
mi dżiędźmi żydowskimi i tym
jest nam jeszcze gorzej. My nie
mamy bezpłatnych szkół i uc-
zyć się nam jest bardzo trudno,
choć o nasze sprawy ciężko się obija.
„Polska jest wspólnym dobrem
wszystkich obywateli.” Wiemy
jednak dobrze, że bogate dzieci
nawet żydowskie mogą się
uczyć, albowiem warunki im
na to pozwalają. Ale my
nie mamy czasu nawet
o tym myśleć, bo nie dając
odrobie swoich lekcji, musimy
nauczać lekcji. Co rano idę do
szkoły. Idę i myślę, czy aby

udaję, odrobic' lekce w szkole? Szece
bije niespokojnie i glowa boli.

Godziny jakoi szybko mijaja. Juz
ostatnia lekca... i juz koniec...

Przebie szybko tenki i lezy na lek-
cje, ale wiem, ze i dzis nie od-
robisz swoich, jutro rowniez nie
udaję i pojutrze tez nie...

Ale to nie! Ty wypratoic narodu,
ty wypratoic fraszowa tyj w ul-
daj, niesz, nie tyj, niesz,
ponad nity, niesz, niesz tyj
milnie i tyj chartuj swojej wo-
ly i wypratoj niesz tyj do tyj

elbomurim, już godz. 4-ta, idę na
lekcję.

Łobkiew to samo zdanie wymawiane
o tej samej porze.

Ł potem przedki mawia przez ulicę, by
być punktualnie na lekcji o 4, 30.

Hehehe. Wita mnie maty, rodzokary =
worny chłapczyk.

"Bolek! proszę do lekcji" - mówię.

"Juz idę" - odpowiada mi głos z kuchni.

Chłapczyk wpada do pokoju z teerkos,
rozpiętos, z której wypadają książki.

"Bolek, proszę w tej chwili wszystko zbierać,"
mówię swowo.

"Łe! - mówi maty z niezadowolaniem -
pani to zawsze wyskakuje z mobobami."

Łaczyna się długa i znużona godzina.

"Bolek prosz ładnie... uwaraj... nie gap się..."

Ł maty, najspokojniej ~~nie~~ ¹⁰ dłużej
w nosie i patrzy w sufit.

I tak przez osiem dni w tygodniu.
 to są to 8-emu et. nierówno i to w
 ratach po 2-a et tygodniowo.

I to dwa et. muszą oddać w domu
 nadzorem.

O! nie zawsze tak było!

Jeżeli trzy lata temu było mi do-
 bre. Wierzyłam że skończę gimnazjum
 potem uniwersytet, a potem... o! o tym
 marzyłam we śnie i na jawie...

Chciałam coś zrobić, dokonać coś
 wielkiego, coś edy pomogło ludziam.

(Jakże należało do tych dziewcząt, które śmiały
 maturo... kawiernie... i to zapomniać im
 twierdzi ich życie...).

Ja nie chciałam się narażać, się rządzić
 się. Ja pragnęłam napotykać przeszkody,
 walkę i zwyciężać. Byłam opty-
 mistką, i wierzyłam święcie że wszyst-
 ko zdobędę zrobić. brzo się zmieniły.

Ogólny kryzys i nas dotknął. Chyba
 tam już bardzo trudno przejść przez
 twarde, sztywne życie. I wtedy przychodzą
 mi na myśl dźwięki muzyki o
 trudach, które muszą zwalery, a wobec
 których już jestem beznadziejny. Powoli
 do siebie zaczął zakładać się pesy-
 nizm. Stałam się stać, nerwową,
 wrażliwą i skłanną do płaczu.
 I potem... Potem przysłała cięha wygo-
 nacja. Złoty trunek dla wszystkich
 co mię atakowało. Zbliżał się dzień
 ukoniecznienia szkoły powszechnej,
 a wraz z nim narzuwano się pyta-
 nie: „Ces daj?... co?... co?...”
 W domu zaczęły się perswazyje: „Poj-
 dzieś do szkoły zawodowej, lub przyw-
 nie na naukę, fachu...” Lecz u mnie
 nie nie potrafili wskazać. Ca wygo-
 nie przemiany miałam tylko jedną

odpowiedzi: „Nie będę ucyła się fachu
ja eher się kotatei!”

W domu szalały bunc. Hojsey kry-
reli. We mnie wtedy budził się bunt.
„Ja będę się ucyła, musicie mi ucyła
ja tak eher!!!”

Były to ~~chwil~~ uqvast chwile szaty,
w erasie których wysrucalam z siebie
zdania i słowa bez zwiastka.

Nie miałam przed kim się wyzpo-
wiadoć, nie miałam przed kim
się wyzalic, et we mnie tymczasem
wszystko szalało. Wszystko się wyrzucało.
Byłam gotowa na każde szalenstwo.
Byłam gotowa kilkoma tabletkami
ni weronali potrzyje kwes tej strasz-
nej ~~ni~~ udwaga. Leer tak jak po
burzy następuje panny dzień tak i ja
znowu zobojeż miałam znowu na wszyst-
ko. Jednak radkice oddali mnie do

gimnazjum. Lecz co, gdy ja i tak wiem
 że nie zdolan je skończyć. Ten rok skoń-
 czony, lecz co dalej? Już muszę myśleć
 o przyszłości, przecież to już tylko trzy ty-
 godnie do końca roku! I co mi pozostało?
 Teraz nie wiem co ze mną będzie? Skończy
 będę musiata przeważać, gdyż płacie nie
 mam najmniejszych możliwości. Lecz co bę-
 dzie robota? Bój się, bój się sama siebie, że
 teraz już się nie potrafisz przewyciszyć, że
 instynkt samochowawczy jest zabardzo
 wyczerpany, i że...

I po eo to wszystko...

Żyd....

Co się dzieje w Prusach?! Teraz rozbój,
 napady, mordowanie i grabieże niewin-
 nych i bezbronnych, szpitale przepełnione,
 więcej jak po pogromie... et więcej Brytyk,
 chiński elkarwiecki, a teraz Prusie...
 et co dopiero Rosyja! Tu właśnie ta

sprawa jest najtragiczniejsza.
 Tu biega studenci na uniwersytetach!..
 Ta młodzież inteligentna, ta młodzież,
 która w przyszłości obierze w swe ręce
 ster państwa! Czy taki student psycho-
 draży na wykłady z gumową piłką, z
 niemiast książki, z żelaznym kaskietem,
 nie jest gorszy od niejednego zbrodniarza,
 który ukrywa się przed wymiarem sprawied-
 liwości?!

długo kijardowskie, Ławienki, i wiele
 innych ogrodów, dla nas, ~~żydów~~ żydów, ~~jest~~
 nie istnieje, gdzie tam można zawozić
 spotkanie studentów skocznych do szereptki.
 I co żydzi zamierili? Czy dla nich nie
 jest Polska również Ojczyzną? Czy
 nie przelewali, swej krwi pod wodzą
 Piłsudskiego, Smigłego i innych?
 Nie kiedy w sercu mym budzi się
 wściekłość nienawiści dla tych, którzy depczą

i pomienierają nas, godności, estawe-
 ko, który sami nas zmuszają do tego,
 by ich i to wszystko co ich nienawidzę.
 Lecz zawsze więcej nienawidzi zwłaszcza
 więcej politowania i pogardy dla tych,
 którzy idą bezwiednie, bezmyślnie, w nag-
 łym osłupieniu za jednym, za tym, kto-
 ry ten ogień ^{nienawidzi} ~~roznieca~~ i chce go dalej rozszerzyć.
 et ~~to~~ ci, którzy chcą się rozszerzyć nie mogą!
 Skoła robi co może! Imprez, kaspera-
 tywa, bufet, ... Kierdy gros składamy
 do K. K. O. i oddajemy tym, co potrzebują.
 By nie były osytlane, nie potrzebowa-
 ły kryć się po kątach i szatniach, by
 gdy tylko naucejczelka nie zawarzy
 skryć się do klasy, a za jej wejściem
 skryć się pod ławkę.

Ostatnio wysłano Rowę z 30-ki.

Ona jest taka że nie prosi i nie
 wkradnie się do klasy, ale nie miała

do kąd póje, więc siedzi sobie na sali
i pyta na kordyż powie jak było
na lekeji. Louwaryła ja, P. Dyktor=
ka i tak urasnęła się...

Prava nie, nie broni się... P. Felicja
wzrok spuściła, jakby się wstyżiła...
a my erytyśmy coś taki ból, rewe
pekato. Wtedy wumiatyśmy, jak
bliską jest sobie 30-tka.

et Prava przeciw praeiz eizko.
Ma trzy lekeje w różnych kwanach mias=
ta (po 5t korda!) i to zabiera jakie
5-6 godzin dziennie, a potem biega
jesze adnabiać lekeje, bo sama nie
ma kiazek.

Pomagam p. Felicji w Radzie Star=
szych. Gdy nikt się nie zjawia rozmawia=
my. Ukazymy o jakim wspólnym
domu, gdzie będzie można się zob=
nie, gdzie nikt nie będzie pytał

o kraj, uznanie i t. d.

O! gdyby się to mogło spełnić!

et potem znów smutna rezygnacja.

Co będzie?... Tak się kończy... Co będzie

ze mną... Co z trzydziestką...

Drogi, Kochany Przyjacielu!

Blagostawiać się za każdy Twój list,
który przynosi nam zawsze miłą chwila
i wielką radość.

I have been thinking of you
 and wondering how you are
 getting on. I hope you are
 well and happy. I have been
 very busy lately but I
 will try to write to you
 more often. I love you
 and miss you very much.
 Write back when you have
 a chance. I will be waiting
 for your letter.

Yours truly,
 [Name]

I.

Szybko zbliżał się koniec roku szkolnego. Dla wielu była to radość bezmierna. Na mnie wywarł on smutne wrażenie, następnie nastąpiło przygnębienie, niepewność i rozpacza: przecież wraz z końcem wrótka szkolnego dla mnie! i gdzież się podzieje? co zrobisz? Będę się dusić całe lato w murach miasta, a co potem będzie? - Widziałam siebie, siedzącą u majstrowej z nieznośną dla mnie igłą w ręku; myśli moje biegły hen, do innego świata, gdzie bogate koleżanki, nie troszcząc się o jutro, wesoły się i bawiły. - Starataam się uwolnić od tych przygnębiających widzeń, ale one natarczywie wracały. Przepelniona głowa ciążyła jak ołów. Nie zmniejszył się nawet ten ciężar, gdy mama zaczęła myśleć o mojej przyszłym losie. Nie jedna noc była świadkiem wylania gorzkiej łez na poduszkę! Zamiast wyroku: pojedziesz do pracy! dowidziałam się, że pojedę do szkoły!

Chodzę do szkoły. Szkoła daje mi tyle szczęścia, lecz przysparza też wiele wielkich zmartwień;

II

proszę smartwien' szkolnych (t. j. niedana klasówka, upominanie o zeszyty) jest szkoła powodem do wymówek ze strony rodziców. Bzeste, gdy proszę o parę groszy na wycieczkę, ojciec odrywa się: "Nie trzeba pójść! I tak dużo mię kosztujesz! Ja haruję od rana do wieczora, a jej się chce na wycieczki. Żadne dziecko nie wyciąga tyle pieniędzy, co ona!"

Kożi oja nigdy się nie sprzeciwiam: ojciec jest starszy, bardziej doświadczony, nieszczęśliwy (choć sam - zdaje mi się - tego nie wie). Już parę razy zrujnował się mimo ciężkiej, weselej pracy; nie potrafił unieść spadających nań wielkich podatków, radłwiał się (trzeba przecież wyżywić 4 osoby!) i ot, ruina zw. bankructwem. Udałwato mu się stawiać nowe domy na miejscu zwalonych dzięki wytrwatości. Budował, budował... lecz pierwszy na przeszkodzie stawiał mu urząd skarbowy: podatki. Przychodzi urzędnik i powiada: "Zapłacisz pan tyle i tyle złotych? Nie!"

III.

Pisze tam coś na papierze i odchodzi. Pojawia się powtórnie: „Na podstawie par. X kodeksu prawnego zapisuję szafę...” Ojciec wytrząsa pieniądze z kieszeni, pożycza trachę i płaci. Ale gdy nie ma pieniędzy, nie chce, pożyczać, wtedy... okropne bankructwo. Jedno takie bankructwo zmusiło ojca do wyjazdu. Pojechał do Palestyny. Powrócił. Klimat nieodpowiedni, niemożliwość sprowadzenia rodzina zmusiła go do powrotu. Pracuje, lecz nie ma zadowolenia. Los nie oszczędza go nadal. Może nawet kolejne jego życie zrobiły go tak zatwardziałym, że potrafi mi odmówić tej przyjemności za parę groszy. - Mama, uległa w takich wypadkach ojcu, nie odrywa się ani słowem, choć serce jej kłóczy się z bólem (czasem to wyrażnie) na myśl, że ja, dziecko, nie pójdę na wyjeżdżkę. Nie mówię już już nie, ukrywam ból w sercu i cierpię. Gdy widzę, jak kręcho jest z pieniędzmi, zawsze przychodzi mi na myśl: „Jak to dobrze,

IV

że udzielałam lekceji! Bo gdybym lekceji nie miała, nie miałabym sukni, powroch, resztyłów, kim (przeciętnie 1 raz na 7 tygodni) i tej wielkiej radości z tego powodu, że na to wszystko sama zarabiałam! Jakież to słodkie uczucie!"

Pracuj, by nie dopuścić do siebie nędzy. Praca ta nie jest ciężka, lecz wybryki ptaczących pań znużają, miz, zniechęcają, oburzają, denerwują. Taka pani, która ptaci (zamiast co tydzień - co dwa tygodnie, odlicza nawet za 1 dzień świąt) uważa, że za pieniądze ^{od} bze kupuje 1 godz. wolności, wiedzą dla jej dowieżenia.

Jeszcze narzeka, że „panienka ma zły sposób nau-
czenia, siedzi za krótko na lekceji” i t.d. Na-
wet nie wolno zaprotestować przeciwko tym
zarzutom, bo pani stuknie stowierszemu obcasem,
obrażona: przeciw ptaci. Potem te ciężko za-
robione pieniądze wędrują do jakiegoś sprzedawcy.
Otrzymuje za nie jakiś przedmiot. Ten przed-
miot jest powodem wasni między mną, a

I.

siostrą (starsza jest odemnie), bo ona używa go, niszczy i nie naprawia. Wynikające z tego kłótnie pełne są wyzwisk. Najczęściej jest używany przez siostrę wyraz: pies (także przez matkę). Dlaczego dostalam takie przewisko? Co ma oznaczać ta przenośnia? Pies to znaczy złe. Tak jestem, bo nie wykonuję wszystkich poleceń starszych. Nikt nie wgląda w to, dlaczego ich nie wykonuję. Muszę to wyjaśnić: czasami, gdy jestem rozstrzępiona, zmęczona, czytam ciekawą książkę, odrabiam lekcje i matka mi coś zrobić odpowiem: „Nie chce!” Szczególnie odczuwam to, że matka nie pyta się o powód mego niechcenia, tylko wyrzeka. Przecież jesteśmy jedną krową! To matka! Powinna znać wszystkie moje myśli tak, jak ja. A jednak nie zna. Wydaje mi się, że nie spełniła swego obowiązku. Wreszcie, ja także nie mam dokładnego wyobrażenia o tym, co się dzieje w domu;

VI.

w wszelkie sprawy domowe rodzice starannie ukrywają przedemną; twierdzą, że dziecko nie umie zachować tajemnicy i nie powinno o wszystkim wiedzieć. Skutki tego postępowania są takie, że staję się obojętną (czasami) wobec domu i wzbudza to nawet chęć podsłuchiwania, podpatrywania. Od tego chroni mnie jednak rozsądek i przeświadczenie, że jest to brzydka, niewereiwana rzecz.

Zmęczona po udzieleniu lekce zabieram się do odrabiania swoich. Stoł rajesty: ustawione są na nim rzędy ławek. Cukae' aż wymaszerują - to niemożliwe; wymaszerują późno wieczorem. Zabieram matki, siadam przy oknie. Skrzypieniu pióra towarzyszą okrzyki i odgłosy zabaw bracijska. Nie umiem w takich warunkach pracować; przerywam robotę. Spoglądam na umorusane dzieci podwórza. Ten obraz niedzy ludzkiej, spowodowany brakiem pieniędzy, przypomina mi, że w moich kiesze-

VII.

niach drzewi pustka. A tak bardzo pragnę
spełnić lato gdzieś na wsi czy gdzieś
indziej w otoczeniu koleżanek... Ocykam się.
To marzenie! Wielka przepaść dzieli mnie
od spełnienia tego marzenia.

Ojciec zwykle ganił siostrę za to, że
głośno się śmiała. Ja, chcąc na tym punkcie
uchodzić za wrorową, tłumiliłam to śmiech.
Stąd porostato to, że prawie nie umiem
się śmiać, uśmiecham się tylko. W domu
nie miałam swobody, więc nigdy nie dzieli-
łam się wrażeniami z domowymi. Ten stan
rzeczy zmusił mnie do szukania przyjaciółki.
Wybrałam ją z pośród wielu koleżanek. Spra-
wia mi to wielką ulgę, jeżeli mogę powierzyć
jej jakąś troskę. Przyjaciółka nigdy się ze mnie
nie wypisiewa, co upewnia mnie, że nie jes-
tem "nierzym", że mam pewną wartość
wznowierą.

Fredria. Wrywet z poematu „Kurt“
 Zolala bór. Zielone ptaszynsy
 Szkarłatne ptomienie na niebie
 Ptosiace statki sumpy ciawne
 Albrzywie, potosiwe sumpy basu-
 Fale światła, fale Przejścia
 Galata, barwita sary mojduch
 Prepozona ni wyktym natężeniem
 Miętychano melodię tonów.
 Wryta się w Karide zagłębienie
 W Karidym idible młodej trawy
 Cięto kulito się do drzew, do pol
 Lanerajse ślady sarych barw.
 Rozpływato się miętkoscenie
 Topniata bezstrachnieś leniwe
 Miętkajse miejsca Przejścia
 Mięwe, i czystej harmonii trawdy.
 Mięsto orotonienie i cichy
 Spelwoj wlewać się w zarędkę

Mejdussz. Poandam stadyca ulgi:

Nymnitate sijnuzel jssne, piskne

Z pestród craduzel, bruduzel klest

Zis skuzette moich umie pruty

Jaletie — a blisnie wódnoleregi....

Móde liscie drew rortecety

Cieri rielonawy, cieri Puzprijni.

At je dresicium upajone

Ktore w petni serce zelewa,

Dusze, i tynsili kotyne.

Nie jertem jsi same! Nie same!

Ye Puzprijni nadlemus jsi amda!!!

Mysli... Mysli...

86

Nadlemus wiszta noc nieprejzane

Bo drita i b3, Rada sie wshed scian

Ty llo crasen pzewiewem splosonie

Tulota sie, mikate... gine te...

Wsirod muraw polowytzech cieieni smutku.

Lissa wolno zalepta mo dusze

Tak padane, tak upragnione

Lissa smutku w bizi sie, unosi

Twarze tamuch sasknety i bolu,

Zalept na cerumym kle wyoboweni

Mysli... Straszne mysli... Mysli...

Crepijz sie deliketych kresiek

Zwajow moigowych. Dzielnie mysli...

Pragnie weimaci sie niepostrecenie

Do serca mego. Do mojej swiedomosci

Proszę sie, skarze, niepijz gwestawnie

Wtrascujz mnie i dusze mojej

W roberlyk rozpaczliwz.

Petre mam już uszy skowytu
 Nadeńnię się postaw, biał wół
 y precyzyjnie pennis Krzywody
 Kłosa jak się czołny, wzrosi się,
 Yłogij, nad meimii namieszni.
 Selejs wprost z bółu, tektury
 Wtród gór jępaszibych, tóskatu
 Wóckowy, wtród ramu drienego
 Smutnych myśli - dui kół myśli.
 Wierzej się w siódomi się me je
 Ykó ciumo gódniowe, pómietelive
 Selefejs serce jak mólone.
 Góvne myśli... Smutnie myśli...

Fredun

Śledem niedłosei:

87

Czarna, bezgwiazdka, jomwe noc
Czarne sylwetki przydrożnych drzew
Czerwiejś dalekie słońce w górach
Ciemiejś powietrze cisli dech.
A czarne fale wód, kucis, walo,
Krois, sunnis, kucis, cisnis,
Wawis, prujś, wokuerejs, wruerejs
S kiejś, walo, mocniej i mocniej
Na pustce wybawie mej duszy.
Zalepta, ja cisza czarnego
Bardziejś bólu i smutku
Przymuszonej samotności!
Zaczęne noc, bezgwiazdka, czarna
Winnol sciam mejj samotnyj duszy
Kosarej cewni i sekkei Koido
Serelins, by iedne abee swiatko
Nie mozo to blas Kow, drogik nuzili:
Y puzus w wit Aps Kucis

Muzili' crastne, muzili' poklonane
By ranlochac sobe sa nitadosaig
Ze nitadosaig nigly nie'asnamt...

Fredin

Leua. Urywek z listu do Fredzi
 Otożona bezkresem rozciągniętej dali
 Gmana wichrem nadzwyczajnym, wichrem ucnie mytek
 Tędy w rytm kroków przedkich, tysiącznych - przed siebie
 Uciekając od ludzki, od gwaru, od ścian...

Im dalej - coraz wyższa rozkłada się przestrzeń
 Oglądam się - daleko za mną, miasto, most
 lecz im dalej od niego - tym ziemia jest szersza
 Tym unosi, porzuca, przestrzeń wabi mnie...!

Odwieszona bezkresem, rozległością dali

Upojona młodzieżą, ~~rytmem~~ ~~mar~~ i przez marszu rytm
 Tędy szybko - wciąż przódziej, wciąż przódziej i przódziej
 Dół jasna ramie pociąga, kilometry mkna,
 Płynię ciężka dojrzatej zieleni woi stodka
 Porzuca mnie, unosi rzęski rzekny wiatr
 Szakiry strącone w chmurki płyną nad moją głową...
 Gdy był mnie już przytłacza życie me i dom
 Gdy był już są, nieznośnie tęsknota i ból
 Uciekam tam - za miasto - w miejsce cudne to
 Którego wpięrw nie znałam - a w które iść warto...

2.
 Zaprawdę - mogę wiele zarzucić mu wad
 Bo przez zielone ściany domki ostre widnieją,
 I lubię tam przechodzić, jadła, tam nie raz...
 Leżę gdy opuszczam miasto - miejsce to jest rajem
 Nad który piękniejszego nie znajdziemy dżis...
 I tam - gdy w wodnym polu, w zieleni, w błękitach
 Zanikają zmęczenie, niedła, głowy ból
 Gdy swobodniej oddycham - nadplwają myśli
 I duch mój zabierają, tam - gdzie jesteś Ty...

Do Ruzy (Przetłumaczenie z Owidiusza)

O druzki Tobie, Ruzo! Ty mi pociechę przynosisz
 Ty odpoczynkiem mi jesteś, Ty jest lekarstwem w chorobie
 Ty imię moje za życia po świecie stawisz i głosisz
 Choć zwykłe stawa przychodzi, gdy twórcę leży już w grobie.
 Nie dręta żyją, są całe; nie przytłumiła ich próżnia
 Lawisio, co stawa czerni i wielką zębem swym kruszy
 A wielu wszakże poetów w tym wieku jest i na świecie
 Z nich żaden chwaty nie ~~pracy~~ ani wytworów mej duszy
 Choć bardzo wielu z nich cenię, niemniej mam od nich zoda
 Tak mówią i ja'm pożytny, gdzie noga ludzka postoi^{nos}

I jeśli wroźby są prawdziwe, i jeśli w bliskiej przyszłości
Umrę, to nawet wtedy, ziemia, nie będzie ja Twoim!

Fragmenty z wiersza pt. "Floryzonty"

W straszliwym wirze dzikiego chaosu
W błędnym naszym dniu kalejdoskopie
Gdy na wzburzonym politycznym stropie
Nadciągą czarna chmura naszych losów
Gdy nad przepastną, ~~wstrę~~ spienioną głębiną
Płyniemy koczując przypadkiem Tupiną
Gdy jad śmiertelny cały świat zatruncie
I noc ponury opada na ziemię
W głębi serc ludzkich ukryte jest sienie
W głębi dusz płonie się niewidny wyklęwa
Chociaż niewiele dziś ten płon zwa ludzi
Wzjodzie on kiedyś i wszystkich obudzi...
Dzisiaj nas wszystkich ogarniają mroki
I wulkan świata cisza krowawe chmury
Dziś bernardyni los jest i ponury
Z hukiem spływają, ludzkiej krwi potoki
Czarna i krowawa zewsząd wabią rzeka

świat. dzisiaj cierpi - i miloży - i czeka...

... W stu innych krajach faszyzm dziś się stroży.

Stu innym ludom gotuje męzararnie
Poduszoza na nich kasel swoich piarnię

Wiedzie naukę do głuchych bezdroży

Gdy błękit życia chmurami obleka

Prawda dziś cierpi - i miloży - i czeka....

Znikają jasne ideałów zorze

Ustrój gnę twardo robotników grabieży

Stawi lud wjejski, dzieci i kobiety

Tam, Żydom, źle jest i jest coraz gorzej

Gdy tak nad każdą ofiarą się wisięka

Ofiara miloży - i cierpi - i czeka....

Ale choć dzisiaj mrrok na ziemię spada

Choć więzi umysł i serce i duszę

Choć tak nielubskie zadaje katusze

Choć rozpaer ręce zatamuje blada

Łęfa się w strachu i z jękiem wyrzeka

Choć każdy cierpi - i miloży - i czeka

Choć dzisiaj źle jest - przyjdą inne czasy!

Wiek stoty prawdy, stonca i wdności
 Gdy znikną kraywody, lxy i nieprawości
 Gdy znikną działy, granice i klasy
 Gdy zatriumfuje jasny duch wstawika!
 Duch, co daisi wierpi - co milczy - co czeka....

Wiosna przesładowanych

Błękitne niebo nad moją jest głową
 I stonca stote płynie przez lazury
 Przyroda szale wdniewa kłopotawa
 Z południa leca ~~schwyte~~ne płaszczyt ehory
 Ale nad ziemią nisko wiszą chmury
 lśni, co nie zniknął wraz z zimą lodową
 Wstawik nie słucha się głosów natury
 Burzę strasliwą chce rozpetać nową!
 Imutno mi teraz! - Tak czekałam wiosny
 Tak o jej przyjściu śniłam poprzez zimę!
 Ale mnie zawód spotkał bezkłopotny
 Ciężność spraw ludzkich stonca przestonita
 Złoci ludzka zieleni przestonita dymem
 Zima serce ludzkich wiosny zwyciężyła!...

Fragmenty z listu do kuzynki

Mówisz, że chciałabyś w wielkim żyć mieście
 Ja to rozumiem - lecz dla mnie rozumiem
 Znaleźć się w gwałtownym, huczącym awersie
 W szarym, bezmyślnym, wynędzniałym tłumie
 Na wiecznej głupstwie i ptykości sięście
 Gdzie ja ni żyć tak, ni myśleć nie umiem
 Gdzie wszelkie piękno zagłuszają huki
 Gdzie wszelka nędzę naszą szare bruki...
 Mówisz, że tęsknisz, że żyć tak ci trudno
 Że myśli Twoje ku miastu się ~~w~~noszą
 Lecz wierz mi: miasto mara, jest utudna,
 Tania i mierna, choć świecąca brzoza,
 Na szacie ziemi, która jest tak cudna,
 Przy kwiatku wioski, który jest rozkoszą -
 Wierz mi: to w dali tylko li się zdaje
 Że miasto kinem jest, światłem, czy rajem...
 ... Lecz już nie będę więcej pisać o tym -
 Różni są ludzie i różne marzenia
 Każdy z nich ~~sob~~ sen ma w sercu złoży

Każdy do smu tego dąży spełnienia
 lecz trzeba na to wytrwałej tęsknoty
 lecz trzeba na to mieć los swój w płomieniach
 Trzeba nie zszarzeć się i nie zalać
 a w końcu marzeń otworzy się brama...
 Wierz mi: odwagi! wytrwania! nadziei!
 Szlachetne trudy nie mogą być próżne!
 Różne przeszkody są w bytu kolei
 lecz nigdy innych nie pros o jałmużnę
 Zasławić stanicę po ostrej zawierci
 Ustana w końcu niecierpienia podróżne
 Dobijesz wreszcie do jasnej przystani...
 Staniesz się życia-głębokością - panem...!

Leśna

Deszcz za oknem padał, padał,
 A wiatr kuczał, targał nim,
 Błyskawice oslepiaty, wyjaśniały, wskazywały
 I pioruny - gromoty wielkie - wciąż traskały, wrywały
 Ludziom, światu wrywały
 - „Giniecie wszyscy - świecie gin”!

Deszcz za oknem opowiadał,
 A wiatr kuczał i śmiał się?
 A deszcz dalej opowiadał:
 Jak ta w górze - Bóg się bunt
 Jak anioły się zebrali
 I zakrzyli i się śmiały
 Jak zotopie świat prastary.

Deszcz za oknem opowiadał,
 A wiatr kuczał - bo tak chciał,
 By zagłuszyć deszczem słowa
 Błyskawice rażenie sekowce
 Gromoty ukryje - kuli drzał

J zasłepić ziemski świat.

Leer deser coraz słuiej padot,

A niatr kuerat - kuerat wozgi?

J deser silnie oppniadat

J wskazywat na swoj bol.

Niutr nie dżiwit sig - leer kuerot

... ^{świat} Niutr ~~deser~~ rozumiat i świat cwi...!

Cóż to? zagniaty z moce organy

Cóż to? Ktoś kmyzy słyszeie?

Tu, tu w pobliżu estowick umiera.

Słuchajcie - to gra jest o życie.

Knyki, wężi knyki okropne też głuche

Na pomoc, ratunku wołanie!

I eremur stajcie? - eremur nie idziecie

Doknykugi na ten zew konanie.

Ach tchorze przekłsei, ach marne robaki

Przekupni, fałszywi, podatni

Cóż jsk was obchodzi, ach materialisici

Słyszycie, wszak jest to jsk brodzi.

- Leez gdybyjs pierigdzie pmyneki, uagrodz

Przywojcie - wszak mowię chez szere -

Leez gdy wam uagrodz pmyneki - pójducie

Termaecie - bo ja wam nie wienę.

Tak siekz tu sama, w myslach pogrzezone

I niemye chez ufai wam ludie

Leś coś dziś powiecie - czy zapneerzycie,
 że świat cały tana się w tuncie?

Tak z dnia na dzień gonej, brat wrogiem jest brata
 Zabite uczucie ludzkości
 I tylko krew płynie, krew tuncu i usoty
 Wszczętnadue uczucie zardności.

Oh wieku przeklety - wieku porażony
 Gdzie piętych jest smutkiem, radością,
 Gdzie świat jest ośrodkiem handlarz-targowym
 A złoto prawdziwą miłością.

Sluchajcie balony - śmiejące pajace
 Sluchajcie - i już się nie łudimy
 Ponucie pustoty - zajmyjcie w głąb nocy
 Sluchajcie ... i stajcie się ludźmi.

Łosia SŁ.



Mały przegląd

piśmo dzieci i młodzieży

wychodzący co piątek rano z korespondencje i materiał kierować należy do red. "Małego Przeglądu" nowolipki 7

TYGODNIOWY DODATEK BEZPŁATNY

NR.

67 (8025) "NASZEGO PRZEGLĄDU"

NASZ KOMUNIKAT

Czasem myśli jest cicha, a czasem dręczy i spać nie daje. Wszystkich nawiedzają takie myśli, ale każdemu się wydaje, że tylko on przeżywa udękę i niepokój, że tylko on jest tak strasznie samotny. Dopiero gdy się ludzie zejdą przypadkowo i pomówią szczerze, widzą, że mają wspólne dążenia i przeżycia.

Tak właśnie było z nami. Czuliśmy się samotne, nie wiedząc, że oddawna jesteśmy obserwowane. Dopiero pewnego ślicznego dnia... Jakże trafnie p. Felicja wybrała. Ty, ty i ty — zapraszała nas na zebranie we wtorek, dn. 16 lutego na godz. 7-mą wieczór.

Jeszcze nie wiedzieliśmy, o co idzie, ale stawiliśmy się na prawdę punktualnie. Bez przesady: 5 minut po 7-ej siedzieliśmy już wszystkie wpatrzone w naszą sekretarkę.

Panowała wyjątkowa cisza. — Na wstępie chcę wam... — rozległ się głos inicjatorki.

Wystraszyliśmy się. — Oho, już się zaczyna „wstęp”. Znamy te wstępy dorosłych.

Ale nie. Tym razem omyliłyśmy się. Wstęp był króciutki, zawierał zaledwie trzy zdania:

— Nie wszystkie wiedzą, po co zebraliśmy się dzisiaj. Słuchając, dowiedcie się, o co idzie. Komu zaś cel nasz nie będzie odpowiadał, niech nam o tym szczerze, ale to zupełnie szczerze powie.

Nie wiemy, czy to słowo „szczerze”, czy też wogóle sposób i zachowanie się zebranej gromady tak na nas wpłynęły, ale czuliśmy się wyjątkowo swo-

bodnie. Byliśmy „sobą” bardziej, niż kiedykolwiek, choć po zwolimy sobie nadmienić, że byliśmy jednocześnie grzeczni i takie, jakimi chcieliby nas widzieć pp. nauczyciele.

Więc było nam dobrze. Zaczęło się od tego „co to jest pismo i jakie pismo która czyta”.

Padaly różne określenia. Już z powiedzeń i uzupełnień koleżanek poznałyśmy, że łączą nas wspólne myśli. Szczególnie, gdy przeszliśmy do pism młodzieży, ożywiły się twarze. Każda mówiła co i jak chciała, dopiero pod koniec zabrała głos p. Felicja.

— Są ludzie, którym wystarczy podziwiać obraz, rysunek, rzeźbę, utwór, inni zaś — już w najwcześniejszym dzieciństwie próbują własnych sił.

Trudno nam oddać, powtórzyć wszystko, cośmy usłyszały tego wieczoru, ale chce się wołać:

— Właśnie, właśnie, ja to samo chciałam powiedzieć.

Zrozumieliśmy: jeśli napiszemy, podzielimy się i otrzymamy odpowiedzi, uciekające nas myśli ustają... Poczujemy ulgę.

I padła propozycja: pisywać do Małego Przeglądu. Bo Mały Przegląd jest niepolityczny i jest nie tylko pismem dzieci i młodzieży, lecz jest jakby wspólną wyrawą w życie.

— Dobrze, do Małego Przeglądu!

Oddychamy szybciej, czujemy wewnętrzną radość. Nie ma już tego osamotnienia, znajdujemy się w gromadzie, w której jeden rozumie drugiego.

— Pisywałam dawniej, lecz

nie starczyło mi odwagi, aby to przestać, teraz będę wam przynosiła; gdy orzekniecie, że dobre, nabiorę odwagi. Zawsze mniej do tego coś پہاło, ale...

— I ja!

— I ja!

— Jak to dobrze!

— I będzie można nie o jednym pisać — mówi Sarenka i o bólach i o zawodach.

— Tak, tak...

— I o niesłusznym postępowaniu dorosłych.

Oczy p. Felicji nabrały dziwnego blasku.

— Więc i wy?

Odczytuje ostatni numer Małego Przeglądu.

— Jaka masa „tego rodzaju skarg”.

Tu i owdzie westchnienie.

— Ach, nie jesteśmy jedne, wiemy. I dlaczego tak jest w życiu, że jedni krzywdzą drugich?

P. Felicja uśmiecha się.

— Właśnie może wy krzywdzicie dorosłych? Co? Czy naprawdę tylko wy jesteście pokrzywdzone?

I następuje rzecz nadspodziewana. Czy podzielał na nas nastrój wieczoru, zachowanie się koleżanek, czy też sposób przemawiania pani Felicji, ale same dziwnym się swojej szczerości. Mówimy.. opowiadamy...

— Ja skłamałam matce, bo...

— Ja oszukałam tego...

Uśmiech znika z ust p. Felicji. Widzimy, że jej bardzo przykro. Głos jej jest cichszy, niż poprzednio.

— A czy wam z tym dobrze, czy też...

— O nie, nie! Chciałybyśmy być rozumiane, a wtedy byłoby inaczej.

Zawsze i wszędzie istnieją problemy.

Rara:

— Nie wierzymy w możliwość zgody ze starszymi. Tego nigdy nie będzie. To tak, jak w „Dziecku salonu”. „Małko, jam głodna”. A matka podaje jej chleb... Przecież tu nie o chleb idzie, idzie o głód duchowy, o niepokój umysłowy. Czy rodzice mogą to zrozumieć?

Głosy:

— Nie, nie rozumieją.

— Ilekroć opowiadam coś ważnego, mówią mi rodzice: „głupia” jesteś. A ja, gdyby mi wolno było, gdyby to nie byli dorośli, chciałabym właściwie to samo im powiedzieć.

Inne:

— Ale chyba tego nie mówisz.

— Nie, nie mówię, lecz duszę się.

A na to optymistki:

— E, nie jest tak źle. Czasami starsi rozumieją.

— A jakże!

— Rodzice, to przecież nasi najwięksi przyjaciele. Całe nieporozumienie powstaje z tego, że oni ciągną nas w swój świat,

a my ich w swój. I tak ciągnąc siebie, kłócimy się.

I znów p. Felicja tłumaczy. Przekonała nas.

— Precz z wojną!

— My chcemy zgody!

Odczytuje „Ważny projekt” nieznannej pani.

— Bravo!

— Więc i dorośli są razem z nami.

— I dorosłych można przekonać — woła Gania.

— Dążmy do współzycia ze starszymi. Z tym hasłem przystępujemy do współpracy z Małym Przeglądem. Mamy jeszcze pewne trudności. Jak będziemy pisywać. Wszystkie razem? Każda oddzielnie?

Postanowiłyśmy, że każda będzie pisała o wrażeniach, wyniesionych z zebrań. Zebrania będą opisywane wspólnie. Tak na razie. Później praktyka sama udoskonali ten system albo wskaze inny.

Mamy tylko prośbę do pana redaktora (p. Felicja twierdzi, że możemy na Pana liczyć). Czy możemy otrzymać potrzebną ilość egzemplarzy Małego Przeglądu z naszym artykułem, żeby rozdać go do wszystkich

szkół i do naszych ulubionych pisarzy. Nie chcemy być same. Chcemy pomagać i liczyć na pomoc innych. Mamy wielkie zamiary. Przecież chcąc — to móc — a my bardzo chcemy.

Liczmy na koleżanki i kolegów innych szkół, prosimy starszych, ale przyjaciół — starszych o dobrą radę.

Wyciągamy do was ręce!

Niech będzie jedna dobra wola i jedna wielka, wspólna praca nad sobą.

Trzydziestka

z gimn. Z. Rozenfeldowej.

Odpowiedź redaktora. — Potrzebną ilość egzemplarzy Małego Przeglądu z Waszym komunikatem możecie otrzymać dziś w redakcji od kol. Lejzora w g. 2—3. W niedzielę dn. 7-go marca o godz. 4-ej odbędzie się zebranie inicjatywnej grupy wychowawców i b. współpracowników Małego Przeglądu w celu omówienia „Ważnego projektu” o utworzeniu przy redakcji naszego pisma Rady Starszych (p. numer Małego Przeglądu z dn. 12 lutego b. r.). — Oczywiście obecność Waszej wychowawczyni, p. Felicji, jest bardzo pożądana.

Drogi i Kochane -

- no mi się jakos nie
dobrze się podobało - z tym samym przyja-
dem - pogmatwało się i tyle - poproszę
zadnego cennika moje listy na kon-
cie -

